GAZETA
Grupo de Comunicações

Santa Cruz do Sul 2019

Inspirada no passado, pronta para o futuro

INSPIRED BY THE PAST, READY FOR THE FUTURE







München

Open Mall, Office & Residence

Um mundo de opções



max/graphik

Quando o sonho gera confiança, o seu investimento se transforma em parceria

When the dream builts trust, your investment becomes a partnership



Viver, morar e trabalhar em um só lugar

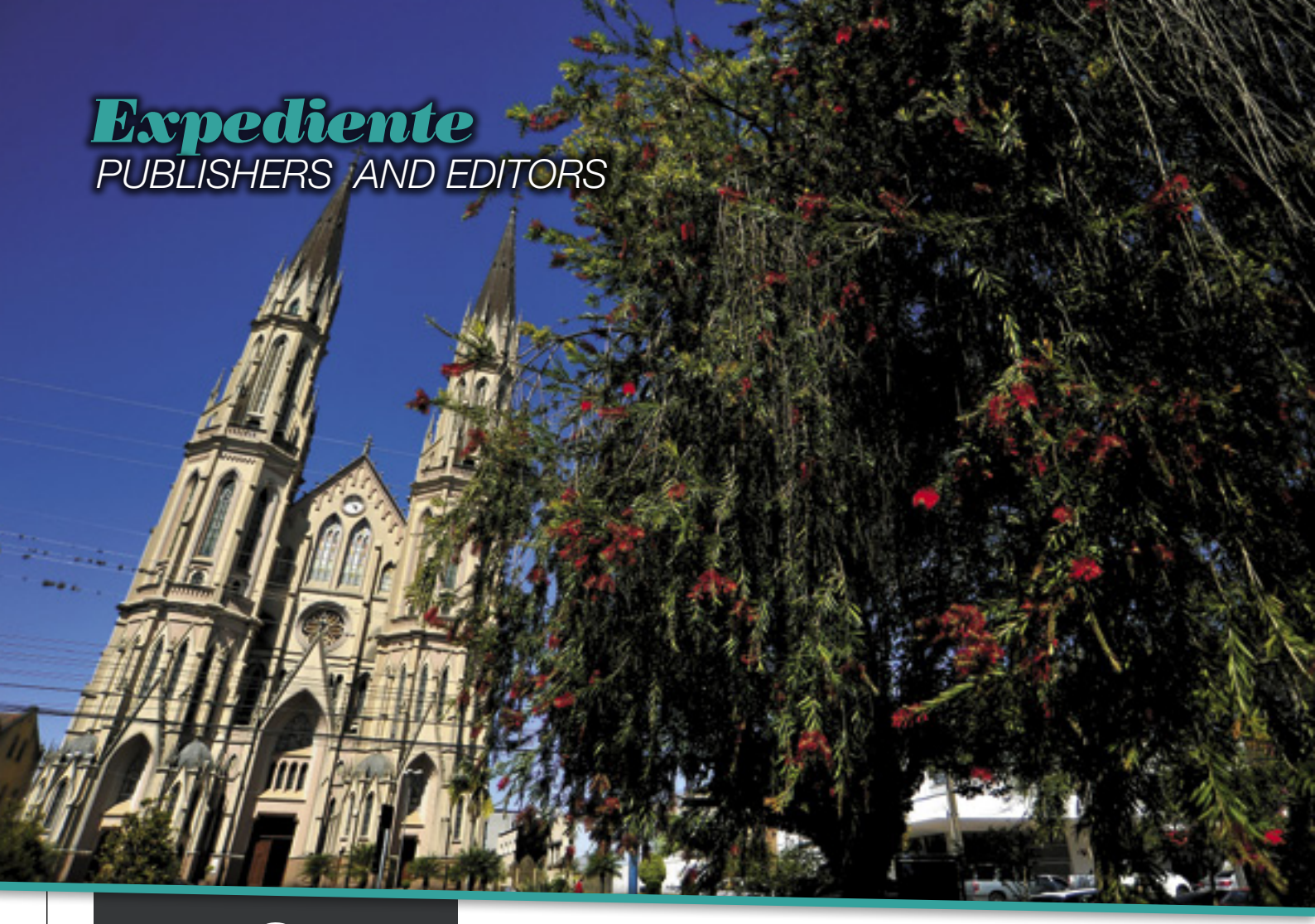
Live, reside and work at one single place

CIGHA

O caminho do futuro

The path of the future

(51) 2109-1819 www.cigha.com.br /construtoracigha



Expediente
PUBLISHERS AND EDITORS

GAZETA
Grupo de Comunicações

Fundador:
Francisco José Frantz (1917-1981)
Diretor Presidente:
André Luís Jungblut
Gestão Executiva:
Jones Alei da Silva
Gestão de Administração e Finanças:
Sydney de Oliveira
Gestão de Conteúdo Multimídia:
Romar Rudolfo Beling
Gestão de Operações:
Everson Ferreira
Gestão de Produto e Inovação:
Igor Müller

Gazeta do Sul

GAZETA DO SUL S.A.
CNPJ 95.424.834/0001-30
Rua Ramiro Barcelos, 1.206,
CEP: 96.810-900, Santa Cruz do Sul/RS
Telefone: 0 55 (xx) 51 3715 7800
direcao@gazetadosul.com.br
redacao@ gazetadosul.com.br
publicidade@gazetadosul.com.br
www.gaz.com.br

Editor: Romar Rudolfo Beling; **textos:** Dejair Machado, Otto Tesche, Pedro Garcia e Rodrigo Nascimento; **tradução:** Guido Jungblut; **fotografia:** Bruno Pedry, Lula Helfer, banco de imagens do jornal Gazeta do Sul e da Editora Gazeta Santa Cruz Ltda. e divulgação de empresas e entidades; **projeto gráfico e diagramação:** Márcio Oliveira Machado; **arte de capa:** Márcio Oliveira Machado, sobre fotografia de Bruno Pedry; **edição de fotografia e arte-final:** Márcio Oliveira Machado; **tabelas e catalogação:** Sadraque Lenz Veiga; **coordenação comercial:** Lau Ferreira; **supervisão gráfica:** Márcio Oliveira Machado; **distribuição:** Bruno Gabe Moreira; **impressão:** Gráfica Serafinense, Serafina Corrêa (RS).

É permitida a reprodução de informações desta revista, desde que citada a fonte.
Reproduction of any part of this magazine is allowed, provided the source is cited.

Sumário SUMMARY

04 . Apresentação INTRODUCTION
08 . Contexto CONTEXT
18 . Dados gerais GENERAL DATES
20 . Socioeconomia ECONOMY AND SOCIAL
34 . Diferenciais DIFERENTIALS
56 . Educação EDUCATION
68 . Horizontes HORIZONS
80 . Contatos CONTACTS

Unisc na comunidade

Quem Faz Unisc Faz Mais.

CLÍNICA DE FISIOTERAPIA = 14.885

CLÍNICA DE ODONTOLOGIA = 15.616

SERVIÇO INTEGRADO DE SAÚDE = 26.550

GABINETE DE ASSISTÊNCIA JUDICIÁRIA = 5.113

UNISC ESPORTES = 3.375

NÚCLEO DE ARTE E CULTURA - NUAC = 12.892

PROJETOS DE EXTENSÃO = 59.240

AMBULATÓRIO ACADÊMICO DA MEDICINA = 17.854

PROJETOS NO HOSPITAL SANTA CRUZ = 1.204

CENÁRIOS DE PRÁTICA = 37.486

mais de **190 mil** atendimentos à comunidade



UNISC UNIVERSIDADE DE SANTA CRUZ DO SUL | VIVA Mais

Apresentação



Melhor a cada dia

COM UM DOS MELHORES ÍNDICES DE DESENVOLVIMENTO SOCIOECONÔMICO DO ESTADO, SANTA CRUZ DO SUL CRESCE E SE DESTACA EM SETORES ESTRATÉGICOS, COMO INDÚSTRIA, COMÉRCIO E PRESTAÇÃO DE SERVIÇOS

Presente, passado e futuro estão em sintonia em Santa Cruz do Sul. Formado a partir de uma pequena colônia com imigrantes alemães há exatos 170 anos, o município cresceu e se consolidou como um dos mais importantes polos econômicos do Rio Grande do Sul. Porém, os traços de suas origens seguem presentes em manifestações culturais, gastronomia, arquitetura e na dedicação ao trabalho, seja ele urbano ou rural.

Com o passar dos anos, não foram poucos os ciclos de desenvolvimento que ajudaram a consolidar Santa Cruz no contexto global. Dos modelos de organização adotados pelos primeiros habitantes aos dias de hoje, as transformações são inegáveis. Se fosse possível eleger um dos momentos mais marcantes desta evolução, a industrialização, a partir da chegada das grandes companhias de tabaco, na primeira metade do século passado, trouxe um ponto de inflexão. Afinal, foi graças às empresas que a atividade centenária recebeu importantes investimentos em pesquisa e tecnologias que se refletiram não apenas no processo de trabalho do campo, mas na geração de empregos e melhorias na infraestrutura urbana. Também foi a partir do impulso industrial que empresas familiares se estruturaram e cresceram, ajudando a projetar a cidade mundo a fora.

Toda essa evolução refletiu-se ainda em outra área considerada fundamental quando o assunto é qualidade de vida, e que esteve na pauta dos moradores desde os tempos dos primeiros imigrantes: a educação. Foi isso que motivou a criação dos primeiros cursos superiores, na década de 1960, que mais tarde dariam origem à Universidade de Santa Cruz do Sul (Unisc), reconhecida em âmbito internacional por seus cursos e suas pesquisas. Em meio a estas mudanças, mais e mais pessoas optaram por viver em Santa Cruz, fomentando áreas estratégicas, como comércio, prestação de serviços e construção civil, que atualmente são importantes segmentos para a economia local.

Na esteira das transformações, são visíveis os avanços que podem ser facilmente identificados no dia a dia. Prédios contemporâneos e dotados de recursos de comodidade e segurança, comércio variado, economia diversificada, bem como escolas, hospitais, clínicas e restaurantes de nível internacional, comprovam os potenciais de Santa Cruz do Sul, que soma população de 130,4 mil habitantes. Por outro lado, a tranquilidade do dia a dia e o verde das praças e dos parques fazem um contraponto ao progresso, demonstrando que, mesmo diante de todos os avanços, é possível preservar os recursos naturais de um modo sustentável e conectado ao futuro, como você confere nesta edição da *Revista Santa Cruz do Sul*. **Boa leitura!**





É BOM DEMAIS FAZER A DIFERENÇA EM SANTA CRUZ DO SUL!

TEMOS ORGULHO DE FAZER PARTE DESTA HISTÓRIA HÁ TANTOS ANOS.

A DIFERENÇA FAZ A GENTE.
E A GENTE FAZ A DIFERENÇA.

SOUZA CRUZ
uma empresa do Grupo
British American Tobacco



Better everyday

WITH ONE OF THE HIGHEST SOCIOECONOMIC DEVELOPMENT INDEX IN THE STATE, SANTA CRUZ DO SUL IS ON A FAST-GROWING TRACK AND STANDS OUT IN SUCH STRATEGIC SECTORS AS INDUSTRY, BUSINESS AND SERVICE COMPANIES

The present, past and future are in tune with one another in Santa Cruz do Sul. Starting as a small colony settled by German immigrants, exactly 70 years ago. The municipality grew fast and consolidated as one of the most important economic hubs in Rio Grande do Sul. However, its original traits are still present in its culture, gastronomy, architecture and dedication to work, whether urban or rural.

As the years went by, a great number of development cycles contributed towards consolidating Santa Cruz in the global context. Up to the present time, undeniable transformations have occurred to the organizational models introduced by the first settlers. If it were possible to elect one of the most remarkable moments of this evolution, it would be industrialization, with the arrival of the big tobacco companies, in the first half of the past century, viewed as an inflection point. After all, it was thanks to these companies that the centenary activity received important investments in research and technologies which reflected not only on the work process in the rural setting, but on the generation of jobs and improvements in urban structures. It was also due to the industrialization process that family-operated companies structured themselves and made strides, thus projecting the town around the world.

This evolution process also reflected on another area viewed as fundamental when the subject is quality of life, which was on the agenda of the dwellers since the time of the first immigrants: education. This process gave rise to the creation of university courses, back in the 1960s, and later turned into the pillars of the University of Santa Cruz do Sul (Unisc), internationally acknowledged for its courses and research works. Amid these changes, more and more people opted for living in Santa Cruz, fostering strategic areas like business, services and civil construction, which have turned into important segments for the local economy.

On the heels of transformations, there are visible strides easily identified in everyday life. Modern buildings known for their comfort and safety resources, varied business, diversified economy, as well as schools, hospitals, clinics and international restaurants that attest to the potentials of Santa Cruz do Sul, with a population of 130.4 thousand people. On the other hand, the tranquility of everyday life, the green plazas and parks may sound like a contrast to the progress, but they demonstrate that, in spite of all steps forward, it is possible to preserve the natural resources in a sustainable manner and in connection with the future, as you can see in this edition of Revista Santa Cruz. **Happy reading!**

QUEM OLHA VÊ UMA PLANTAÇÃO.
A PHILIP MORRIS BRASIL
VÊ UM COMPROMISSO COM O FUTURO.

A Philip Morris Brasil acredita na inovação
e no trabalho em parceria com os produtores rurais
para a evolução de toda a cadeia produtiva do tabaco.

Juntos estamos plantando um futuro
sustentável todos os dias.



PHILIP MORRIS BRASIL



Centro de Cultura Jornalista Francisco José Frantz, na Praça Siegfried Heuser

Journalist Francisco José Frantz Culture Center, at the Plaza Siegfried Heuser

Para voltar no tempo

EXPOSIÇÕES EM MUSEUS E MEMORIAIS, ALÉM DE FOMENTAREM O POTENCIAL TURÍSTICO, PRESERVAM ASPECTOS RELACIONADOS À HISTÓRIA LOCAL

Preservar o patrimônio histórico como forma de compreender o presente e pensar no futuro. É a partir desta lógica que ganharam forma espaços nos quais é possível fazer uma verdadeira viagem no tempo e conhecer aspectos que marcaram os primeiros anos da formação de Santa Cruz do Sul. São museus, arquivos, centros de documentação, memoriais e praças onde os visitantes podem se conectar a aspectos relacionados à colonização e ao desenvolvimento do município e da região.

Localizado na Rua Marechal Floriano, bem em frente ao prédio onde fica a sede da Prefeitura, está o Museu do Colégio Mauá, que conta com um dos mais completos acervos do interior do Estado. Fundado em 1966, o espaço concentra des-



Em casa

Além dos espaços públicos da área urbana, famílias moradoras do interior também investiram em coleções particulares, com peças trazidas por seus antepassados alemães. Com itens que vão de objetos utilizados nos primórdios da agricultura na região a artigos pessoais, livros e documentos, estes acervos também preservam as origens santa-cruzenses.



Museu do Colégio Mauá
Mauá School Museum

de fragmentos de ossos de dinossauros do período Jurássico, passando por livros, louças, móveis, utensílios domésticos e até máquinas usadas pelas primeiras indústrias a funcionar em Santa Cruz. A partir de doações feitas pela comunidade, o espaço tornou-se famoso ao abrigar objetos pertencentes às famílias de imigrantes alemães, o que ajuda a retratar hábitos e costumes da época de colonização. As exposições são realizadas de forma temática, mas há peças que estão lá permanentemente, como maneira de evidenciar as origens do município, caso de documentos relacionados à economia, que já se mostrava promissora desde os primeiros anos após a colonização.

Junto da Universidade de Santa Cruz do Sul (Unisc) fica mais um referencial em torno do patrimônio histórico. Trata-se do Centro de Ensino e Pesquisas Arqueológicas (Cepa), um local para ensino e pesquisa ligado ao Departamento de História e Geografia da instituição. Com um acervo que passa das 50 mil peças – as mais antigas com cerca de 10 mil anos – o espaço reúne predominantemente objetos do período pré-histórico, como vasilhas cerâmicas, pontas de flecha e utensílios de alimentação, que podem ser vistos de segunda a sexta-feira. Além disso, está em obras um espaço no memorial da universidade onde serão realizadas exposições.

Outro endereço conhecido quando o assunto é preservação das origens de Santa Cruz do Sul é o Centro de Cultura Jornalista Francisco José Frantz. Instalado no prédio onde funcionou a estação férrea do município, entre 1905 e 1965, o local abriga, além de oficinas com atividades culturais, aspectos relacionados ao serviço de trens na região. Um vagão e uma locomotiva foram incorporados à paisagem do conjunto histórico localizado na Praça Siegfried Heuser, na região Central. O prédio foi totalmente revitalizado e passará a abrigar mostras de arte contemporânea.



Going back in *time*

EXHIBITIONS IN MUSEUMS AND MEMORIALS, BESIDES FOSTERING THE TOURIST POTENTIAL, PRESERVE ASPECTS RELATED TO THE LOCAL HISTORY

To preserve the historical asset as a manner to understand the present and think of the future. It is on the grounds of this logical thinking that spaces gained momentum, through which it is perfectly possible to travel back in time and come to know topics that marked the first years of the city of Santa Cruz do Sul. They include museums, archives, documentation centers, memorials and plazas were visitors can, in a way, connect themselves with topics related to the colonization and development of the municipality and the region.

Located on Marechal Floriano Street, right across the street from the Town Hall, the Mauá School Museum keeps one of the most complete collections in the interior of the State. Founded in 1966, the museum concentrates a variety of items, ranging from dinosaur bones of the Jurassic Period, books, crockery, furniture, household utensils and even machines used by the first industries that operated in Santa Cruz do Sul. Starting with donations by the community, the museum became famous for preserving objects that belonged to the first German immigrants, which help with depicting the habits of the colonial times. The exhibitions are thematically organized, but some pieces remain there on a permanent basis as a manner to evidence the origins of the municipality, which is the case of documents related to the economy of the city, attesting that the municipality showed promising perspectives since the beginning of the colonial times.

The University of Santa Cruz do Sul (Unisc) is also home to a reference of the historical asset. It is the Archeology Research and Study Center (Cepa), a place for studies and research works, a division of the institution's Department of History and Geography. With a collection of upwards of 50 thousand pieces – the oldest dating back to more than ten thousand years – the department predominantly keeps objects from the pre-historical period, like ceramic pots, arrow points and food related utensils. Visits to this collection take place from Monday to Friday. Furthermore, now in the making, there is a special space for a memorial of the university, specific for exhibitions.

Another known address when the subject turns to the preservation of the origins of Santa Cruz do Sul is the "Journalist Francisco José Frantz Culture Center". It occupies the building that belonged to the railway station of the municipality from 1905 to 1965, the place shelters, besides cultural workshops, topics related to the train services in the region. A passenger coach and a locomotive are incorporated into the landscape of the historical building located at Plaza Siegfried Heuser, in the downtown area. The building was completely revitalized and will begin the shelter contemporary art works.



At home

Besides the public places in the urban zone, families living in the countryside have also invested in private collections, consisting of pieces brought by their German ancestors. With items that range from tools utilized in the ancient times of agriculture and personal articles, books and documents, these collections equally preserve the origins of Santa Cruz.

Saúde com qualidade.



Oncologia

O Hospital Ana Nery, é referência no tratamento do câncer.

O compromisso do COI é com o atendimento humanizado, passando pela prevenção, diagnóstico, cirurgia, quimioterapia, imunoterapia e radioterapia.

Os investimentos em infraestrutura e novas tecnologias são constantes.

Especialidades

O Centro Médico de Especialidades tem como objetivo, proporcionar atendimento qualificado, eficiente e humanizado em diversas áreas médicas.

(51) **2106.4400**
hananery.com.br

Hospital Ana Nery
SAÚDE COM QUALIDADE

Responsável técnico: Rogério Ivan Hein - CRM 14445

Logística



A sua casa

COM MALHA VIÁRIA QUE POSSIBILITA ACESSO AOS PRINCIPAIS POLOS ECONÔMICOS DO ESTADO, SANTA CRUZ DO SUL AVANÇA EM PROJETOS NA ÁREA DE LOGÍSTICA

A posição privilegiada no centro do mapa do Estado é um aspecto altamente valorizado tanto pelos empreendedores santa-cruzenses quanto por investidores que chegam à cidade. Graças à malha viária, é possível acessar com facilidade importantes polos econômicos gaúchos ou o Porto de Rio Grande, na região Sul, e de lá chegar aos principais mercados mundiais.

Estrutura

Localizada a 150 quilômetros de Porto Alegre, cerca de duas horas em viagem de carro, Santa Cruz do Sul é margeada pela RSC-287 e pela BR-471. Com a inauguração do eixo norte da RSC-153, em 2010, que corta as duas rodovias, o município ampliou suas conexões com os principais polos econômicos do Estado. A inauguração do viaduto sobre a RSC-287, no acesso a Santa Cruz, em 2018, também marcou uma nova fase na expansão rodoviária, além de proporcionar segurança para quem chega ou sai da Capital do Tabaco.





Se hoje a estrutura rodoviária já é bastante valorizada, projetos como o que prevê a duplicação da RSC-287, uma das principais rodovias do Estado, prometem assegurar novas condições de tráfego tanto para o escoamento da produção quanto para os viajantes. Fruto de uma mobilização que une alguns dos principais atores da sociedade civil organizada, esta iniciativa tem conquistado importantes avanços nas negociações e as perspectivas são otimistas para o projeto, que prevê R$ 2,2 bilhões em investimentos para duplicação de 204,5 quilômetros entre Tabaí e Santa Maria.

O transporte aéreo é outro modal que vem recebendo atenção especial. Atualmente, Santa Cruz conta com um aeroporto com capacidade para receber aeronaves de médio porte, como jatinhos. Mas estão em andamento projetos que visam a ampliação da pista de pouso e também o balizamento noturno, que podem abrir novos horizontes para a aviação de negócios.

Neste cenário, as negociações em torno da construção de uma plataforma logística têm avançado e despertado interesse de investidores. Um projeto neste sentido prevê estrutura que chegará a 60 mil metros quadrados, divididos em módulos com pavilhões, às margens da BR-471, próximo do Distrito Industrial. No local, além da estrutura para armazenagem de mercadorias, haverá escritórios, estacionamento para caminhões e área para movimentação de contêineres. A obra é apontada como estratégica para consolidar o município como um polo do setor no Estado e também para atrair investimentos.



Your home

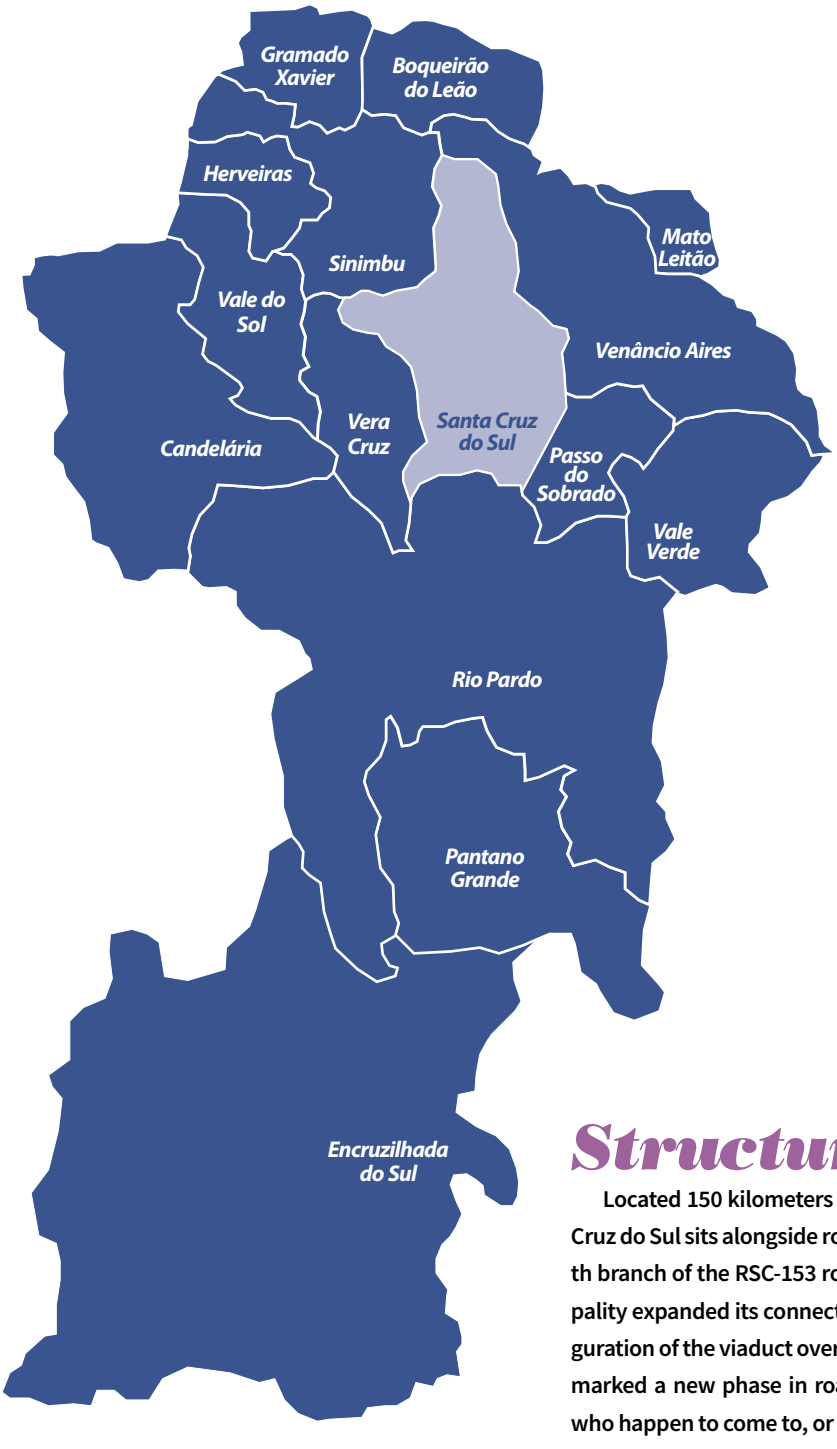
WITH A ROAD NETWORK THAT MAKES IT POSSIBLE TO ACCESS ALL THE MAIN ECONOMIC HUBS IN THE STATE, SANTA CRUZ IS MAKING STRIDES IN THE AREA OF LOGISTIC PROJECTS

The privileged location in the center of the map of the State is a trait highly valued by both town entrepreneurs and investors that happen to arrive in the city. Thanks to the road network, it is possible to access without difficulty all the important economic hubs throughout the State and the Port of Rio Grande, in the southern region, and from there, the main global markets.

If now the road network is already highly valued, projects like the one that is focused on the duplication of RSC-287, one of the busiest roads in the State, are an assurance of new traffic conditions for the transportation of products and for intercity travels. The fruit of the mobilization that brings together the main players of organized civil society, this initiative has conquered relevant advances in all types of negotiations, and the perspectives for the project are very optimistic, with R$ 2.2 billion in the pipeline for duplicating 204.5 kilometers from Tabaí to Santa Maria.

Air transportation is another modal that has deserved special attention. Nowadays, the city's airport is for mid-size planes like small jet aircraft. However, there are projects underway focused on expanding the runway and flashing signals for evening landings, which could pave the way for the business of aviation to improve even further.

Within this scenario, the negotiations about the construction of a logistic platform have progressed and have captured the investors' attention. A project within this context includes a structure of 60 thousand square meters, split into modules with pavilions, in the margins of the BR-471 road, near the Industrial District. In this place, besides the commodity warehousing structure, there will be offices, parking lots for trucks and an area for moving containers. The enterprise is seen as strategic for consolidating the municipality as a hub of the sector in the State and equally for attracting investments.



Structure

Located 150 kilometers from Porto Alegre, approximately a two hour drive, Santa Cruz do Sul sits alongside roads RSC-287 and BR-471. With the inauguration of the north branch of the RSC-153 road, in 2010, which crosses the two roadways, the municipality expanded its connections with the main economic hubs in the State. The inauguration of the viaduct over RSC-287, at the access road to Santa Cruz, in 2018, equally marked a new phase in roadway expansion, besides providing protection for those who happen to come to, or leave the Tobacco Capital.



| **ACI** - Associação Comercial e Industrial de Santa Cruz do Sul | **ACERSC** - Associação dos Cervejeiros de Santa Cruz do Sul | **ACOMAC** - Associação dos Comerciantes de Material de Construção do Vale do Rio Pardo | **AJESC** - Associação dos Jovens Empreendedores de Santa Cruz do Sul | **AREVESC** - Associação dos Revendedores de Veículos de Santa Cruz do Sul | **ASSOMESC** - Associação Médica de Santa Cruz do Sul | **ATIVALES** - Associação das Empresas de Tecnologia da Informação dos Vales do Taquari e Rio Pardo | **CDL** - Câmara de Dirigentes Lojistas de Santa Cruz do Sul | **OAB** - Ordem dos Advogados do Brasil - Subseção Santa Cruz do Sul | **SEASC** - Sociedade de Engenheiros e Arquitetos de Santa Cruz do Sul | **SEISC** - Sociedade das Empresas Imobiliárias de Santa Cruz do Sul | **SINCOTEC** - Sindicato dos Contadores e Técnicos em Contabilidade do Vale do Rio Pardo | **SINDIGENEROS** - Sindicato do Comércio Varejista de Gêneros Alimentícios dos Vales do Rio Pardo e Taquari. | **SINDILOJAS** - Sindicato do Comércio Varejista de Santa Cruz do Sul | **SINDIVEST** - Sindicato das Industrias do Vestuário de SCS | **SINDUSCON** - Sindicato das Indústrias da Construção Civil no Estado do Rio Grande do Sul | **UNIMED** - Cooperativa de Serviços de Saúde dos Vales do Taquari e Rio Pardo |

ASSEMP





Em sintonia com os novos tempos

AMBIENTES DE PESQUISA E DE INOVAÇÃO POSSIBILITAM O DESENVOLVIMENTO DE TECNOLOGIAS E PROPORCIONAM QUALIFICAÇÃO DE MÃO DE OBRA INDUSTRIAL

Com uma base econômica diversificada, Santa Cruz do Sul vem avançando rapidamente em pesquisas que envolvem áreas como saúde, educação e tecnologia voltada para a indústria, apenas para citar alguns exemplos. Graças a isso, os últimos anos foram de importantes avanços que, de certa forma, se refletem na qualidade de vida e no desenvolvimento socioeconômico.

Neste cenário, uma das referências é o Parque Científico e Tecnológico Regional da Universidade de Santa Cruz do Sul (TecnoUnisc). Inaugurado em 2014, conta com três prédios, somando 2,3 mil metros quadrados, e visa aproximar o meio acadêmico e empreendimentos que buscam infraestrutura baseada em tecnologia em cinco áreas diferentes, desde o desenvolvimento de aplicativos a projetos focados em biotecnologia. Há ainda um eixo de atuação que presta serviços para empresas tradicionais que buscam soluções a fim de atender os novos mercados consumidores.

No local também funciona uma incubadora tecnológica para atender empreendedores iniciantes, oferecendo espaço, treinamentos, consultorias especializadas, orientação empresarial e suporte na elaboração de projetos. Juntas, as estruturas geram cerca de 90 empregos e movimentam um setor que tem assegurado bons resultados, inclusive fora do Brasil.

Outro ambiente onde os avanços aparecem a todo o instante é a escola do Senai, que tem como foco a formação de mão de obra para a indústria por meio de cursos técnicos ou profissionalizantes. Com quase 70 anos de existência, a instituição passou por reforma geral e incorporou equipamentos robotizados, que visam assegurar qualificação de acordo com as demandas da chamada indústria 4.0. Além disso, a instituição tem conquistado reconhecimento internacional graças a projetos desenvolvidos por seus alunos com foco na tecnologia.

Práticas como estas, segundo analistas, indicam que, embora a base econômica forte sustentada pela indústria, Santa Cruz do Sul tem feito sua parte no que tange a inovação. É isso que justifica os investimentos em negócios digitais e *startups* que hoje conquistam clientes tanto no Brasil quanto no exterior.

In tune with modern *times*

RESEARCH AND INNOVATIVE ENVIRONMENTS LEAD TO THE DEVELOPMENT OF TECHNOLOGIES THAT QUALIFY INDUSTRY EMPLOYEES

On the grounds of a diversified economy, Santa Cruz do Sul has been making strides in research works focused on such areas as healthcare, education and industry-oriented technology, just to mention a few examples. Thanks to it, our past years witnessed great steps forward, which, in a way, have reflections on people's quality of life and socioeconomic development.

Within this scenario, one of the references is the Regional Technological and Scientific Park at the University of Santa Cruz do Sul (TecnoUnisc). Inaugurated in 2014, the Park comprises three buildings, totaling 2.3 thousand square meters under roof, with the aim to bring together the academic circles and enterprises that seek infrastructure based on technology in five different areas, from the development of applications to projects focused on biotechnology. There is also an operation hub that renders services to traditional companies that seek solutions to meet the needs of new consumer markets.

The same facilities are also home to a technological incubator that assists beginners, offering space, training, specialized consultancy, entrepreneurial guidelines and support in the development of projects. Together, the structures generate about 90 jobs and keep in action a sector that has generated good results, even abroad.

Another environment where steps forward are common practice is the Senai School, whose focus consists in job qualification for the industries, through technical or professionalization courses. Now almost 70 years in operation, the institution was totally overhauled, and incorporated robotic equipment, which aim to qualify employees according to demands by the so-called 4.0 industry. Furthermore, the institute has been internationally acknowledged thanks to projects developed by the students, with the focus on technology.

Such practices, according to analysts, indicate that, although the economic base is strongly supported by the industry, Santa Cruz do Sul has done its part with regard to innovation. This, in fact, justifies all investments in digital businesses of startups that now conquer clients in Brazil and abroad.

JTI

TENHO ORGULHO DE DIZER QUE SOU SANTA-CRUZENSE

I am proud to say I am Santa-Cruzense

NÓS TAMBÉM

Há 10 anos, viemos do outro lado do mundo para criar raízes em Santa Cruz do Sul. Fomos tão bem acolhidos que crescemos e prosperamos juntos. Hoje, somos gratos a cada pessoa que, com sua coragem e dedicação, fez dessa cidade o nosso lar.

SO DO WE

Ten years ago, we came from the other side of the world to take root in Santa Cruz do Sul. We were so welcome that we grew and prospered together. Nowadays, we are grateful to each person who, with their courage and dedication, made this city our home.

JTI Brazil. More info at: www.jti.com/brasil



Joselaine Inês da Silva Soares.

Dados Gerais

130.416 é a população estimada de Santa Cruz do Sul em 2019

91.897 é a população potencialmente ativa (2017)

141 quilômetros é a distância de Santa Cruz do Sul em relação a Porto Alegre

733,4 quilômetros quadrados é a área territorial de Santa Cruz do Sul

4º lugar no Idese em 2015 entre as cidades com mais de 100 mil habitantes

R$ **8 bilhões** é o PIB de Santa Cruz do Sul (2016)

8ª é a posição de Santa Cruz do Sul no *ranking* do PIB no Rio Grande do Sul

R$ **3,8 bilhões** é o potencial de consumo do município em 2019

R$ **509 milhões** é o orçamento da Prefeitura para 2020

5,5 mil empregos formais foram gerados no primeiro semestre de 2019

854 é o número de indústrias estabelecidas em Santa Cruz do Sul

3,3 mil é o número de estabelecimentos comerciais em Santa Cruz do Sul

4,6 mil é o número de empresas de serviços em Santa Cruz do Sul

91.998 veículos é a frota de veículos de Santa Cruz do Sul em julho de 2019

2,8% é a taxa de analfabetismo em Santa Cruz do Sul

2,4 mil é o número de propriedades rurais de Santa Cruz

R$ **179,9 milhões** é o valor da produção agrícola local (2017)

Fontes: IBGE, Sebrae, FEEE, Detran, Caged, IPC Marketing e Prefeitura.



130,416 is the estimated population of Santa Cruz in 2019

91,897 is the potentially active population (2017)

141 kilometers is the distance from Santa Cruz to Porto Alegre

733.4 square kilometers is the territorial area of de Santa Cruz

4th at Idese ranking in 2015 among cities with more than 100 thousand people

R$ **8 billion** is the GDP of Santa Cruz (2016)

8th is the position of Santa Cruz at the GDP ranking in Rio Grande do Sul

R$ **3.8 billion** is the consumption potential of the municipality in 2019

R$ **509 million** is the budget of the municipal Administration in 2020

5.5 thousand formal jobs generated in the first half of 2019

854 is the number of industries based in Santa Cruz

3.3 thousand is the number of stores in Santa Cruz

4.6 thousand is the number of service companies in Santa Cruz

91,998 vehicles is the car fleet in Santa Cruz in July 2019

2.8% is the illiteracy rate in Santa Cruz

2.4 thousand is the number of rural holdings in Santa Cruz

R$ **179.9 million** is the value of the local agricultural production (2017)

Sources: IBGE, Sebrae, FEEE, Detran, Caged, IPC Marketing and Municipal Administration







Aqui tem de *tudo*

DIVERSIFICAÇÃO É HOJE A MARCA DA ECONOMIA DE SANTA CRUZ DO SUL, AINDA QUE O TABACO SIGA COMO A GRANDE BASE DE EXPORTAÇÃO PARA O MUNDO TODO

Embora conhecida como Capital Mundial do Tabaco, Santa Cruz do Sul desde muito cedo atentou para a necessidade de diversificar sua base econômica e foi esse um dos principais alicerces de sua notável expansão ao longo das últimas décadas. As empresas do setor fumageiro seguem entre as mais representativas, mas, além de contar com grandes indústrias de outros segmentos, o município dispõe hoje de ampla gama de estabelecimentos comerciais e de serviços, que são referência para todo o Vale do Rio Pardo e respondem por boa parte da geração de empregos e das riquezas em nível local.

Apenas no setor industrial são mais de 850 empreendimentos, entre os quais se destacam as unidades das maiores empresas de tabaco do planeta, que alavancam a empregabilidade a cada ano, com a contratação de trabalhadores sazonais – apenas em 2019, foram mais de 6 mil contratos. Há atualmente duas fábricas de cigarro e diversas usinas de processamento. Também figuram entre as principais empresas do município em retorno de impostos indústrias de setores como metalmecânico, alimentos, borracha, tecnologia e ves-



Distrito industrial de Santa Cruz do Sul é um cartão-postal do empreendedorismo

Industrial District in Santa Cruz do Sul is a postcard of local entrepreneurship

tuário. Outro segmento que vem crescendo é o de logística: diversas distribuidoras vêm se instalando no município, atraídas pela localização estratégica, equidistante dos principais centros econômicos do Rio Grande do Sul.

Com potencial de consumo estimado em R$ 3,8 bilhões para 2019, Santa Cruz possui um comércio vasto e completo, que, além de atrair consumidores de fora, também dispensa os seus moradores de se deslocarem até regiões metropolitanas para fazer compras, como ocorria no passado. Somente no primeiro semestre de 2019, foram mais de 2,2 mil pessoas contratadas no comércio. Mesmo em meio à recessão econômica no país, o município seguiu na rota das franquias e das grandes redes varejistas – é o caso da Americanas e das Casas Bahia, que instalaram lojas no município nos últimos dois anos, além da Giraffas, que deve inaugurar um restaurante até o fim do ano.

Já o setor de serviços é o que vem liderando a geração de empregos na última década: de janeiro de 2010 a junho de 2019, foram mais de 4,1 mil novos postos de trabalho criados. Com farta disponibilidade de mão de obra especializada, devido à presença de cursos de nível superior, multiplicam-se empreendimentos como clínicas de saúde, restaurantes, academias e *pet shops*. Juntos, comércio e serviços respondem por 57,7% da economia.

Outro destaque diz respeito aos serviços públicos: na condição de polo regional, Santa Cruz conta com regionais dos principais órgãos estaduais e federais, como Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento; Receita Federal e Polícia Federal, além de comarcas do Ministério Público e Justiças Estadual, Federal e do Trabalho, além de uma unidade do Exército – o 7º Batalhão de Infantaria Blindado (BIB), com mais de mil militares e um Núcleo de Preparação de Oficiais da Reserva (NPOR). Além de movimentar a economia, isso facilita a vida dos cidadãos e das empresas.





Here there is *everything*

DIVERSIFICATION IS NOW THE SYMBOL OF THE ECONOMY IN SANTA CRUZ DO SUL, WITHOUT OVERLOOKING THE FACT THAT TOBACCO IS THE EXPORT PILLAR FOR THE ENTIRE WORLD

Although known as Tobacco Capital of the World, since its origin, Santa Cruz do Sul has shown a great interest in the need to diversify its economic basis and this was one of the main pillars of its remarkable expansion over the decades. The companies of the tobacco sector have proved to be one of the most representative, but, besides relying on big industries of other segments, the municipality is now home to an array of industrial plants and service companies, real references for the entire Rio Pardo Valley, and responsible for the generation of a great number of jobs and wealth at local level.

The industrial sector alone comprises more than 850 enterprises, and the highlights are the industrial plants of the largest tobacco companies on the planet, real employment pillars, responsible for thousands of seasonal positions every year – in 2019, six thousand temporary workers were hired. Currently, there are two cigarette factories in Santa Cruz and several tobacco processing plants. Other companies that generate big amounts of taxes belong to such sectors as sheet metal mechanic, food, rubber, technology and textile industries, Another segment now making big strides is logistics: several distribution companies have started operating in the municipality, attracted by the strategic location, equidistant from most major economic hubs in Rio Grande do Sul.

With a consumption potential estimated at R$ 3.8 billion for 2019, Santa Cruz is home to a vast network of wholesale and retail businesses, which, besides attracting consumers from other cities, exempt the local people from having to travel to other cities, or to the capital city, for their shopping needs,

as it used to occur in the past. In the first quarter in 2019, local wholesale and retail businesses hired more than 2.2 thousand employees. In spite of the economic recession afflicting the Country, the municipality followed on its wave of franchises and huge retail networks – the case of Americanas and Casas Bahia, which inaugurated new stores in town in the past two years, besides the Giraffas chain stores, getting ready to inaugurate a restaurant before the end of the year.

The sector of service companies has been leading the generation of jobs in the past decade: from January 2010 to June 2019, more than 4.1 thousand job positions were created. With plenty of specialized labor available, due to the presence of higher education courses, enterprises like healthcare clinics, restaurants, academies and pet shops have been constantly rising. Together, businesses and services account for 57.7% if the economy.

Another highlight has to do with public employment services: in its position as regional hub, Santa Cruz has attracted regional offices of the main state and federal organs, like the Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply (Mapa); Federal Revenue Service, Federal Police, judicial districts of the Public Ministry, State, Federal and Labor Courts, besides a Military Post – 7th Armored Infantry Battalion (BIB), with more than one thousand soldiers, and a Military Preparation Nucleus for Reserve Officers (NPOR). Besides driving the economy, military personnel make it easier for people and companies.

Santa Cruz do Sul é a

2ª melhor cidade

para se investir no Rio Grande do Sul,
atrás apenas de Porto Alegre,
conforme a revista *Exame*, em 2017

Santa Cruz do Sul is the

2nd best city

to invest in Rio Grande do Sul, just behind
Porto Alegre, according to Exame magazine, in 2017

E é uma das 20 melhores

do Brasil para fazer negócios,
conforme a revista *Exame*, em 2018.
Em desenvolvimento econômico, é a terceira no País,
atrás apenas de Barueri e Indaiatuba, em São Paulo.

It is one of the 20 best in Brazil

to do business, according to Exame magazine, in 2018.
In economic development, is the third in the country,
behind only Barueri and Indaiatuba, in São Paulo.

afubra verde
ENERGIA SOLAR

O sol nasceu para todos!

Converta-o em energia verde.

Etapas para obter seu sistema

1. Faça sua consulta sem custo: análise de viabilidade financeira e do potencial de economia.
2. Proposta personalizada para atender sua necessidade.
3. Aprovada a proposta, será encaminhada a sua solicitação de acesso ao sistema solar junto à distribuidora de energia.
4. Instalação no local planejado.
5. A distribuidora ativará o seu sistema solar. Fazendo o seu próprio monitoramento em tempo real.

Principais vantagens:

- *Excelente economia na sua conta de luz.*
- *Fonte de energia ecologicamente correta.*
- *Um ótimo investimento com alto retorno e que incide diretamente no valor do imóvel.*
- *Módulos solares com vida útil superior a 20 anos.*

Consulte-nos sobre linhas de crédito.

Rua: Júlio de Castilhos , 1021 - Santa Cruz do Sul - RS
Fone: 51 3713-7747 - projetos.solar@afubra.com.br

Mais um produto com a garantia da qualidade: afubra Sempre com você!



Japan Tobacco International (JTI) investiu em fábrica de cigarros
Japan Tobacco International (JTI) invested in a cigarette factory

Investimentos não param

IMPLANTAÇÃO DE UMA NOVA FÁBRICA DE CIGARROS EVIDENCIA AS BOAS PERSPECTIVAS NO SETOR MAIS FORTE DA ECONOMIA NO MUNICÍPIO, O DO TABACO

Mesmo em um contexto econômico adverso, Santa Cruz do Sul manteve-se no radar de investidores locais e de fora nos últimos anos, o que deu ao município vigor para enfrentar, como poucos, a crise que assolou o Brasil. Em 2018, o município criou 962 postos de trabalho com carteira assinada e, com isso, cobriu as vagas que haviam sido perdidas durante o ciclo de recessão.

Dentre os investimentos mais significativos dos últimos anos





Havan inaugurou unidade em setembro de 2019
Havan inaugurated a new department store in September 2019

esteve a implantação da fábrica de cigarros da Japan Tobacco International (JTI), inaugurada em agosto de 2018, que consolidou o protagonismo do município no mapa do tabaco em todo o mundo. Cerca de R$ 80 milhões foram aplicados pela multinacional na unidade, com a criação de 90 empregos. Santa Cruz também foi um dos municípios gaúchos escolhidos para receber uma megaloja da Havan, principal empresa do setor varejista brasileiro na atualidade. Inaugurada em setembro de 2019, a unidade, às margens da BR-471, representou injeção de R$ 25 milhões no município, com perspectiva de criar 150 empregos.

Para os próximos anos estão previstos investimentos privados que somam cerca de R$ 350 milhões e podem gerar mais de 1,7 mil vagas. Ainda em 2018 foi anunciada a implantação do parque fabril da Imply Tecnologia – que foi responsável, dentre outros, pela gestão da venda de ingressos e do controle de acessos dos estádios da Copa América. Ao todo, serão aplicados cerca de R$ 20 milhões na nova unidade da empresa, que vai gerar 50 empregos.

No setor de alimentos, são pelo menos três grandes investimentos, com a ampliação das plantas do Frigorífico Rio Pardinho, que comercializa produtos da marca Schender; do Frigorífico Gassen e do Excelsior Alimentos. Já no varejo, a rede de supermercados Miller, uma das mais tradicionais do município, planeja duas novas lojas para o segundo semestre de 2020 – uma na Avenida do Imigrante (que contará também com lojas e duas torres de apartamentos) e outra em Linha Santa Cruz.

Outra novidade envolve a Faculdade Dom Alberto, que prepara a inauguração de uma nova sede, na Rua Thomaz Flores, e a construção de um campus universitário, no Acesso Rubem Guilherme Kaempf.



Sede da Imply Tecnologia
Imply Tecnologia headquarters

Never-ending choice of *investments*

IMPLEMENTATION OF A NEW CIGARETTE FACTORY ATTESTS TO THE GOOD PERSPECTIVES OF THE STRONGEST ECONOMIC SECTOR IN THE MUNICIPALITY, THE TOBACCO

Notwithstanding the adverse economic context, Santa Cruz do Sul continued alluring local investors and outsiders over the past years, a fact that kept the municipality strong enough to withstand, better than others, the downturn that affected Brazil. In 2018, the municipality created 962 formal job positions, thus fulfilling the vacancies lost during the recessive cycle.

One of the most significant investments in the past years is the construction of the cigarette factory that belongs to Japan Tobacco International (JTI), inaugurated in August 2018, which consolidated the municipality as a key protagonist on the map of the international tobacco business. The investment by the company reached approximately R$ 80 million, with the creation of 90 jobs. Santa Cruz was also one of the municipalities in Rio Grande do Sul chosen as the place for one more department store of the Havan group, a top Brazilian retailer at the moment. Inaugurated in September 2019, along the margins of the BR-471 state road, it represented the injection of R$ 25 million in the municipality, with the perspective to create 150 job positions.

For the next years, private investments now in the pipeline, are supposed to amount to R$ 350 million, with the prospect of creating upwards of 1.7 thousand job positions. In 2018, the implementation of the industrial park Imply Technology was an-





Excelsior Alimentos

nounced - and it was responsible for the acquisition and control of the admission tickets for the America Cup. In all, it will be an investment of R$ 20 million in the new plant of the company, with a chance to generate 50 job positions.

In the food sector, there are at least three huge investments, with the expansion of the Rio Pardinho Meatpacking Plant, which commercializes Schneider products; the Gassen Meatpacking Plant and Excelsior Alimentos. With regard to the retail business, Miller Supermarkets, a traditional network in the municipality, is planning two new stores for the second half of 2020 – one at Avenida do Imigrante (which will include shops and two apartment buildings) and the other in Linha Santa Cruz.

Another novelty involves Dom Alberto College, now preparing to inaugurate a new building, at Thomaz Flores Street, and the construction of a campus, at the Rubem Guilherme Kaempf Access Road.

A casa do povo está sempre **olhando** para o **futuro** desta nossa maravilhosa **cidade**



SANTA CRUZ DO SUL

CÂMARA DE VEREADORES
DE SANTA CRUZ DO SUL
LEGISLATIVO EM AÇÃO



Agroindústrias
AGRIBUSINESS

O sabor da produção familiar

ALIMENTOS PRODUZIDOS E PROCESSADOS EM AGROINDÚSTRIAS DO MUNICÍPIO FIRMAM NOVAS MARCAS, AGREGAM VALOR E AQUECEM A ECONOMIA

Doces ou salgados, os produtos das agroindústrias familiares ganham cada vez mais fãs ano após ano. Nos principais eventos em Santa Cruz do Sul e na região, como a Oktoberfest e a Expoagro Afubra, é cada vez maior o espaço e a procura dos visitantes pelos salames, queijos, pães, cucas, rapaduras, conservas, hortaliças, lácteos e muitos outros itens produzidos com a força de homens e mulheres do campo.

Em Santa Cruz do Sul, de acordo com a Secretaria de Agricultura, 35 empreendimentos atualmente se configuram no segmento das agroindústrias familiares. Eles mostram a força das propriedades rurais e levam o nome do município para além das fronteiras.

A Secretaria de Agricultura estima que o crescimento das agroindústrias no município foi de 50% em um período de dez anos. Nesse tempo muitos empreendimentos pequenos evoluíram e se tornaram grandes empregadores. Alguns frigoríficos, que nasceram como agroindústrias familiares, já contam com cerca de 300 colaboradores.

O leque de opções vai muito além do paladar. A agregação de renda nas atividades também ocorre em muitas famílias com o artesanato, o paisagismo, o vinho e outras áreas onde a produção local ganha apreciadores. Muitos destes empreendimentos são responsáveis por manter os jovens nas propriedades rurais, com o auxílio de entidades e escolas agrícolas, o que representa o futuro da agricultura familiar na região.





More flavor in *family* farming products

NEW FOOD BRANDS PRODUCED AND PROCESSED IN THE AGROINDUSTRIES ACROSS THE MUNICIPALITY ADD VALUE AND DRIVE THE ECONOMY

Sweet and salty snacks, the products that come from family agroindustries are getting more and more popular and attracting aficionados. In the main events in Santa Cruz do Sul and region, like Oktoberfest and Expoagro Afubra, products that are getting more and more popular and preferred by visitors, include the following: salami, cheese, bread, cake, brown sugar peanut brittle, preserves, vegetables, dairy products and many other items produced by men and women in the countryside.

In Santa Cruz do Sul, according to the Secretariat of Agriculture, 35 enterprises are now involved with the family agroindustry segment. They attest to the strength of the rural holdings, thus giving publicity to the municipality even beyond the frontiers.

The Secretariat of Agriculture estimates at 50% the growth of the agroindustries in the municipality, over a ten-year period. In the meantime, many small enterprises evolved and became commercial employers. Some meat-packing industries, which were born as family agroindustries, are now employing 300 workers.

The range of options goes beyond the palate. Income is also generated by families that deal with craftsmanship, landscaping, wine and other segments were local production is conquering aficionados. Many of these enterprises are responsible for preventing the young from leaving the countryside, with the help of entities and rural schools, thus representing the future of family farming.



Pequenas propriedades, agricultura forte

SEXTO MAIOR PRODUTOR NACIONAL DE TABACO, MUNICÍPIO TEM AGRICULTURA DIVERSIFICADA, COM GRÃOS, HORTIGRANJEIROS E PECUÁRIA DE CORTE E DE LEITE

Mesmo com o êxodo rural e a emancipação de diversos distritos ao longo das últimas décadas, o interior de Santa Cruz do Sul ainda mostra muita força na produção agrícola. O município é o sexto colocado em volume de produção de tabaco no *ranking* do País, com a colheita de 12.744 toneladas na safra 2018/2019, com 3.488 produtores e 6.126 hectares cultivados, conforme projeção de fevereiro de 2019 da Associação dos Fumicultores do Brasil (Afubra). Os dados preliminares do Censo Agropecuário 2017, do Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística (IBGE), apontaram que o município também é o sexto no Rio Grande do Sul com maior número de estabelecimentos rurais com produção de milho em grão, com 1.877 propriedades, e o quarto do cereal com plantio para uso forrageiro, com 872 lavouras.

Os dados preliminares do Censo Agropecuário 2017 ainda revelaram que a área média dos estabelecimentos rurais é de 16,54 hectares, com predominância do 1º grau no nível de escolaridade, mas quase dobrou na última década o número dos que frequentaram o ensino médio. Mais de 30% dos produtores à frente dos estabelecimentos rurais de Santa Cruz do Sul têm 60 anos ou mais de idade e apenas 3,6% possuem menos de 30 anos. A faixa etária com maior número de famílias produtoras é entre 30 e 60 anos.

Outra característica de Santa Cruz do Sul é o alto percentual de estabelecimentos rurais que recebem assistência técnica. O produtor de tabaco já conta com o apoio das empresas, mas aqueles que cultivam hortifrutigranjeiros e trabalham com gado leiteiro têm orientação da Emater/RS-



-Ascar, da Secretaria da Agricultura e até do Sindicato dos Trabalhadores Agricultores Familiares.

Entre 2006, ano do Censo Agropecuário anterior, e 2017, destaca-se o aumento no uso de equipamentos agrícolas que agilizam o trabalho, com investimentos principalmente na compra de tratores. O levantamento anterior apontou que 566 estabelecimentos rurais tinham o equipamento, totalizando 672 máquinas. Os dados da última pesquisa mostram 871 propriedades com tratores, com 1.055 veículos.

PERFIL DAS PROPRIEDADES

Área dos estabelecimentos agropecuários	**40.628,432 ha (média)**
Número de estabelecimentos agropecuários	**2.455**
Lavouras permanentes	**437,473 ha**
Lavouras temporárias	**16.045,354 ha**
Área para cultivo de flores	**24,778 ha**
Pastagens naturais	**5.782,563 ha**
Pastagens plantadas em boas condições	**1.505,995 ha**
Pastagens plantadas em más condições	**94,700 ha**
Matas ou florestas naturais	**2.562,250 ha**
Matas naturais destinadas à preservação permanente ou reserva legal	**7.381,600 ha**
Florestas plantadas	**2.317,195 ha**

Fonte: *Dados preliminares do Censo Agropecuário 2017 do IBGE.*

PRODUÇÃO PECUÁRIA

Tipo	Quantidade/2017	Estabelecimentos/2017
Bovinos	22.326	1.966
Caprinos	368	39
Equinos	779	252
Galináceos	149.001.000	2.059
Muares	305	139
Ovinos	1.211	73
Patos, gansos, marrecos, perdizes, faisões	1.228	138
Suínos	13.201	1.782

Fonte: *Dados preliminares do Censo Agropecuário 2017 do IBGE.*

LAVOURA TEMPORÁRIA – PRINCIPAIS

Produtos	Área colhida (ha)	Produção (t)	Rendimento (kg/ha)
Mandioca p/mesa	**600**	**9.600**	**16.000**
Cana-de-açúcar	**190**	**6.650**	**35.000**
Batata-doce	**160**	**2.240**	**14.000**
Tabaco	**5.740**	**13.202**	**2.300**
Milho forragem/silagem	**2.000**	**64.000**	**32.000**
Arroz	**1.900**	**13.300**	**7.000**
Milho em grão	**4.500**	**24.300**	**5.400**
Feijão preto	**100**	**120**	**1.200**
Soja	**3.400**	**10.200**	**3.000**
Feijão preto safrinha	**130**	**156**	**1.200**

Fonte: *Estimativas municipais da produção agrícola do IBGE.*
Referência: *Julho de 2019.*

CONTRIBUIR COM O DESENVOLVIMENTO SUSTENTÁVEL DAS REGIÕES ONDE ATUAMOS É MOTIVO DE ORGULHO PARA TODOS NÓS!





Universal
UNIVERSAL LEAF TABACOS



Small farms, strong agriculture

SIXTH BIGGEST NATIONAL TOBACCO PRODUCER, THE MUNICIPALITY'S AGRICULTURE IS DIVERSIFIED INTO GRAINS, VEGETABLES, BEEF CATTLE AND DAIRY OPERATIONS

In spite of rural to urban migration and the emancipation of several districts over the past decades, the countryside in Santa Cruz do Sul is still strong as far as agricultural production goes. The municipality ranks sixth in the production of tobacco in the entire Country, with a harvest of 12,744 tons in the 2018/19 growing season, with 3,488 farmers and 6,126 hectares devoted to the crop, according to a projection released in February 2019 by the Tobacco Growers' Association of Brazil (Afubra). Preliminary data from the Census of Agriculture, in 2017, by the Brazilian Institute of Geography and Statistics (IBGE) revealed that the municipality ranks sixth in Rio Grande to Sul in number of rural enterprises with the production of corn, on 1,877 farms, and fourth in in the production of corn as forage, on 872 farms.

Preliminary data from the 2017 Census of Agriculture equally reveal that the average size of the properties remains at 16.54 hectares, where fundamental school education predominates, but the number of high school students almost doubled in the past decade. More than 60% of the farmers that are responsible for the farms are 60 years old, or older, and only 3.6% are under 30. The age group with the biggest number of farmers ranges from 30 to 60.

Another characteristic in Santa Cruz is the high percentage of rural enterprises that receive technical assistance. Tobacco farmers rely on their companies for technical assistance, but those devoted to the cultivation of vegetables, or dairy oper-



ations, get assistance from Emater/RS-Ascar, a division of the Secretariat of Agriculture, and from the Family Farmers' Union.

In 2006, year of the previous census, and 2017, the highlight is farm equipment that speeds up the work, with investments in the purchase of tractors, for the most part. The previous survey revealed 566 rural enterprises with the equipment, totaling 672 machines. The data from the latter survey show 871 farms with tractors, totaling 1,055 vehicles.

PROFILE OF THE FARMS

Area of the agricultural enterprises	**40,628.432 ha (average)**
Number of agricultural enterprises	**2,455**
Permanent crops	**437.473 ha**
Seasonal crops	**16,045.354 ha**
Area dedicated to flowers	**24.778 ha**
Native pasturelands	**5,782.563 ha**
Planted pasturelands in good condition	**1,505.995 ha**
Planted pastureland in bad condition	**94.700 ha**
Forests or native forests	**2,562.250 ha**
Native forests destined for preservation or legal reserve	**7,381.600 ha**
Planted forests	**2,317.195 ha**

Source: *Preliminary data from the 2017 Census of agriculture, by IBGE.*

LIVESTOCK PRODUCTION

Type	*Quantity/2017*	*Enterprises/2017*
Bovines	22,326	1.966
Goats	368	39
Equines	779	252
Poultry	149,001,000	2,059
Mules	305	139
Ovine	1.211	73
Ducks, Geese, wild ducks, partridges	1.228	138
Hogs	13.201	1.782

Source: *Preliminary data of the 2017 Census of agriculture, by IBGE.*

SEASONAL CROPS – MAIN CROPS

Products	*Harvested Area (ha)*	*Production (tons)*	*Yield (kg/ha)*
Table cassava	**600**	**9,600**	**16,000**
Sugarcane	**190**	**6,650**	**35,000**
Sweet potato	**160**	**2,240**	**14,000**
Tobacco	**5,740**	**13,202**	**2,300**
Forage/Silage corn	**2,000**	**64,000**	**32,000**
Rice	**1,900**	**13,300**	**7,000**
Corn	**4,500**	**24,300**	**5,400**
Black beans	**100**	**120**	**1,200**
Soybean	**3,400**	**10,200**	**3,000**
Back beans winter crop	**130**	**156**	**1,200**

Source: *Municipal estimates of agricultural production, by IBGE.*
Reference: *July/2019.*



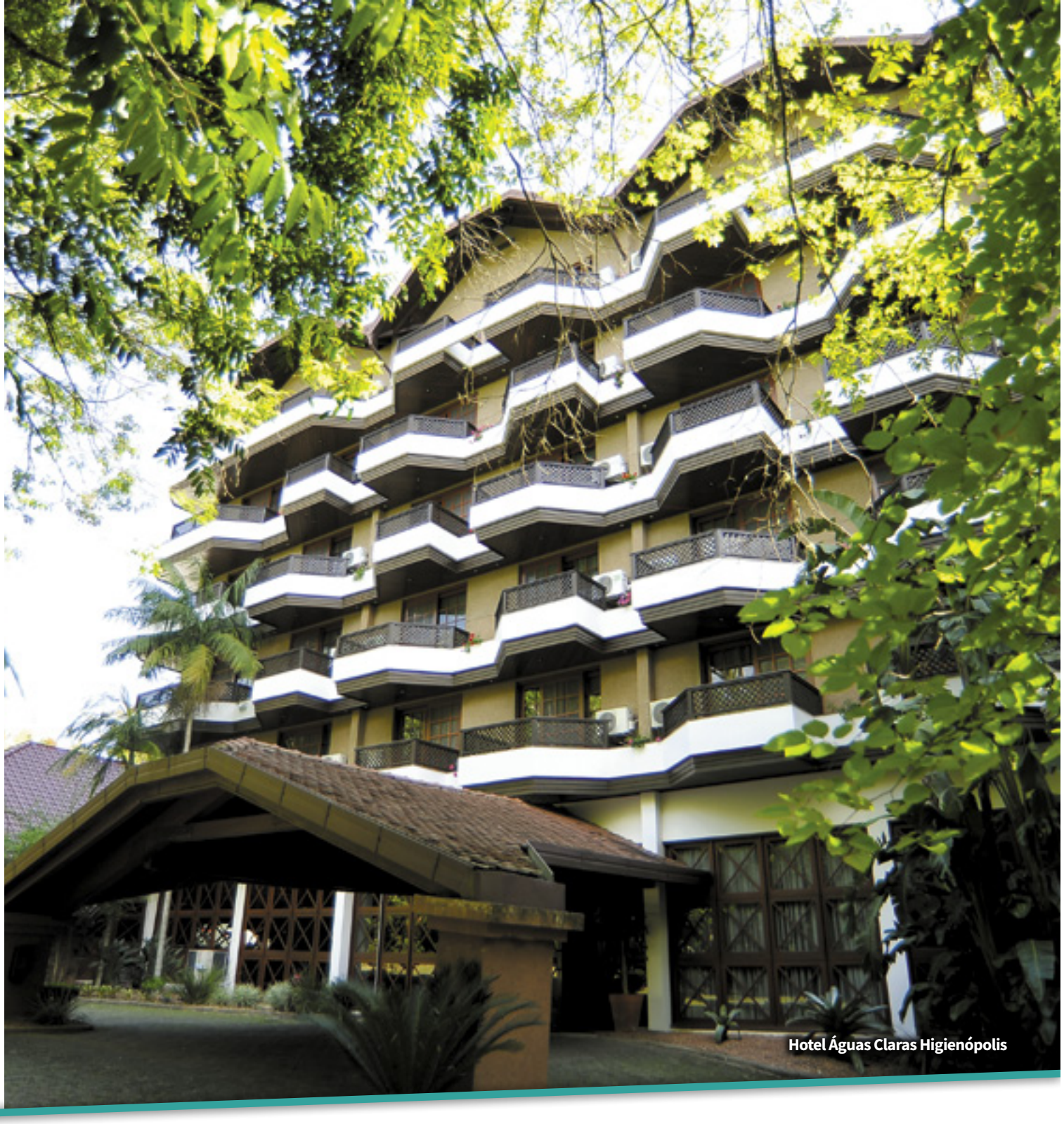


Hotel Charrua

Conectada com o mundo

NÚMERO DE HÓSPEDES INTERNACIONAIS NA REDE HOTELEIRA CRESCEU MAIS DE 100% ENTRE 2017 E 2018, E MUITA GENTE LOCAL TAMBÉM VIAJA PARA O MUNDO

Embora preserve todo o charme de um recanto interiorano, Santa Cruz do Sul é um município conectado com o mundo. As operações de empresas multinacionais que mantêm negócios com dezenas de países, a presença de uma universidade e os eventos de grande porte que são realizados anualmente atraem ao município um grande e constante fluxo



Hotel Águas Claras Higienópolis

de pessoas de outros estados do Brasil e de várias regiões do planeta. Não por acaso, entre 2017 e 2018 o número de hóspedes internacionais na rede hoteleira local cresceu mais de 100%. Na via contrária, a cidade envia a cada ano milhares de profissionais, pesquisadores, estudantes e turistas para outras partes do mundo.

Os efeitos dessas trocas são visíveis a cada esquina, na multiplicação das agências de viagens e das escolas de idiomas, por exemplo. As instituições de ensino regular vêm apostando cada vez mais no ensino de idiomas – é o caso do Colégio Mauá, o maior do setor privado, que em 2019 se tornou o primeiro com formação bilíngue (em inglês) da região e um dos primeiros do interior do Estado. Desde 2004, o alemão, idioma dos colonizadores do município, faz parte do currículo da rede municipal de educação. Atualmente, em torno de 500 alunos de educandários do interior e 300 estudantes na zona urbana têm o alemão como disciplina.

Mais do que um destino eventual ou de negócios, Santa Cruz vem sendo buscada por um número cada vez maior de pessoas de fora para fixar residência. Um estudo divulgado em 2019 pela Secretaria Estadual de Planejamento mostra que, enquanto o Rio Grande do Sul perdeu 700 mil moradores entre 2010 e 2017, Santa Cruz recebeu 4,1 mil imigrantes no mesmo período, o que levou a crescimento populacional acima da média gaúcha. Dentre os fatores apontados por analistas para explicar o fenômeno estão qualidade de vida, mobilidade acessível, mercado de trabalho dinâmico e valores mais acessíveis dos imóveis.



Águas Claras Higienópolis

Connected to the *world*

NUMBER OF INTERNATIONAL GUESTS IN THE HOTEL NETWORK WENT UP MORE THAN 100% IN 2017 AND 2018, AND LOCAL PEOPLE ALSO TRAVEL AROUND THE WORLD

Although preserving its charm as a quaint interior locality, Santa Cruz do Sul é is a municipality connected to the world. The operations of multinational companies that do business with scores of countries, the presence of a university and high profile events that take place on an annual basis, attract large numbers of visitors from other Brazilian states and different regions around the planet. Not by chance, from 2017 to 2018 the number of international guests in the local hotel network went up more than 100%. On the other hand, every year, the city sends thousands of professionals, researchers, students and tourists to other regions on the planet.

The consequences of these exchanges are apparent on every corner, in the multiplication of travel agencies and language schools, for example. Regular schools have been intensifying the study of languages – the case of Mauá School, the biggest private school in the region, which in 2019 pioneered a bilingual education system in the region, and one of the first ones in the State (in English). Since 2004, German, the language of the founders of the municipality,





is an integral part of the curriculum in the municipal school network. Currently, German is a school subject for about 500 students in the countryside and 300 in the city.

More than just an occasional business destination, Santa Cruz has become a favorite dwelling place for people from other municipalities. A study released in 2019 by the State Planning Secretariat attests that, while the State of Rio Grande do Sul lost 700 thousand dwellers from 2010 to 2017, Santa Cruz attracted 4.1 thousand immigrants during the same period, resulting into a population growth above the average in Rio Grande do Sul. According to analysts, this phenomenon stems from such factors as quality of life, free mobility, dynamic labor market and more accessible real estate prices.

INFORMAÇÃO

INFORMAÇÃO CIRCULA AQUI. E VOCÊ?

QUEREMOS VOCÊ E SUA EMPRESA JUNTO AO CÍRCULO DA ACI.

JUNTE-SE A NÓS!

ACI 100 ANOS
Santa Cruz do Sul - RS



Centro Integrado de Segurança Pública e Cidadania

Tecnologia em nome da segurança

INTEGRAÇÃO ENTRE AS FORÇAS POLICIAIS E USO DA TECNOLOGIA COMO ALIADA VÊM NORTEANDO AS POLÍTICAS DE COMBATE À CRIMINALIDADE NO MUNICÍPIO

A combinação de uma estrutura de serviços equivalente à de grandes centros com um padrão de qualidade de vida que só existe em cidades menores é o que torna Santa Cruz do Sul tão atraente. E um dos diferenciais do município é justamente a estrutura de segurança.

Nos últimos anos, a integração entre as forças policiais e o uso da tecnologia como aliada vêm norteando as políticas de combate à criminalidade. No que tange à tecnologia, alguns investimentos recentes são dignos de nota. Um deles é o Auto Patrol, um dispositivo pioneiro desenvolvido por uma empresa da região, a Kopp Tecnologia, e que está a serviço da Polícia Civil. Instalado junto às viaturas, o equipamento possui um sistema de luz e som semelhante ao giroflex tradicional, mas dispõe de câmeras com sistema de reconhecimento óptico de caracteres e quatro câmeras de videomonitoramento em 360 graus.

Com isso, além de filmar o entorno das viaturas (o que dá segurança jurídica aos policiais, uma vez que registra todas as abordagens), o dispositivo é capaz de ler as placas dos veículos e verificar se ele foi furtado e até se está com o IPVA e o licenciamento atrasado. Quando alguma irregularidade é detectada, o sistema emite um alerta sonoro.

Outra novidade é o aplicativo BM Mob, desenvolvido pela Companhia de Processamento de Dados do Estado do Rio Grande do Sul (Procergs) e que vem sendo usado pela Brigada Militar. Por meio da ferramenta, que pode ser utilizada em celular ou tablet, o policial envia fotos, vídeos



Auto Patrol

e áudios diretamente do local das ocorrências para o Sistema de Informações Operacionais, dispensando os preenchimentos manuais. Isso agiliza os registros e, consequentemente, as respostas à sociedade.

Na mesma linha, o projeto de cercamento eletrônico do Vale do Rio Pardo vêm avançando. Em setembro de 2019, o governo estadual anunciou a liberação de R$ 4 milhões para a aquisição de câmeras inteligentes, capazes de fazer a leitura de placas de veículos e identificar pessoas suspeitas. Em Santa Cruz do Sul, serão aplicados R$ 942,8 mil em 13 câmeras de cercamento e sete novas câmeras de videomonitoramento (que enviam imagens das ruas para uma central). Atualmente, o município já dispõe de um sistema de videomonitoramento com 41 câmeras e as imagens são compartilhadas entre as forças de segurança.

Foi exatamente com o intuito de aproximar a atuação dos órgãos de repressão e prevenção que em 2016 foi inaugurado o Centro Integrado de Segurança Pública e Cidadania. Em uma iniciativa inédita no Estado, um único prédio, na Zona Sul, abriga estruturas da Polícia Civil e BM, além da Guarda Municipal, do Conselho Tutelar e do Escritório de Defesa dos Direitos da Mulher, entre outros.


ELEFANTE CW

Na educação, a base para o desenvolvimento social.

Rumo aos 150 anos, o Colégio Mauá trabalha integrado com a comunidade santa-cruzense, participando ativamente do processo educacional de gerações.

Colégio Mauá Santa Cruz do Sul

Rua Cristóvão Colombo, 366 | 51 3711 2144 | www.maua.g12.br

UMA CIDADE INTELIGENTE
SABE COMO E ONDE **INVESTIR**

Santa Cruz cresce e se destaca no cenário nacional. E junto com este crescimento, surgem novos investimentos na cidade e no futuro da nossa gente. São obras de infraestrutura e mobilidade urbana e diversas melhorias que garantem maior qualidade de vida e respeito ao meio ambiente. Além disso, somos a cidade mais transparente do Brasil*, segundo MPF e TCE, o que prova o compromisso com o acesso à informação, gestão pública e responsabilidade fiscal.

MUNICÍPIO DE
SANTA CRUZ DO SUL

VIVER AQUI É BOM DEMAIS

FALE CONOSCO: www.SANTACRUZ.rs.gov.br 51 3713.8100 5

Santa Cruz é destaque regional e nacional.
Acompanhe os números:

- 2ª melhor cidade para se fazer negócios no Estado e a 20ª no Brasil**
- 2ª cidade mais inteligente do Estado e 45ª no Brasil no item educação***
- 85ª cidade mais inteligente do Brasil no item economia***
- 27,5% do orçamento investido na educação (lei prevê 25%)
- 22% do orçamento investido na saúde (lei prevê 15%)
- Criação do primeiro posto de saúde sustentável do país
- Superávit pelo 6º ano consecutivo e com as contas em dia
- Construção da 5ª Superparada, a melhor e mais completa do Estado
- APP de transporte coletivo: comodidade e segurança ao cidadão

* Selo TCE 2015 | **Segundo Revista Exame (2018) | ***Ranking Connected Smart Cities (5ª edição/2019)

CONDÃO

1 98443.0312 prefeiturasantacruzdosul @prefeitura_santacruz



Integrated Citizenship and Public Security Center

Technology on behalf of

INTEGRATION BETWEEN POLICE FORCE AND THE USE OF TECHNOLOGY AS AN ALLY IS GUIDING THE CRIME FIGHTING POLICIES IN THE MUNICIPALITY

The combination of a service structure equivalent to those of big cities, with quality of life standard that only exists in smaller cities, is what makes Santa Cruz do Sul so attractive. And what makes a real difference in the municipality is its security structure.

In the past years, the integration between police force and the use of technology as an ally has been guiding crime fighting policies. As far as technology goes, some recent investments are noteworthy. One of them is known as Self-Help Patrol, a pioneer device developed by a regional company, Kopp Tecnologia, is now at the service of Civil Police. Installed in police vehicles, the equipment possesses a light and sound system similar to the traditional Gyroflex lamp, but is equipped with an optical reader, plus four 360 degree panoramic video monitoring cameras. Thus, besides filming the surroundings of the vehicles (juridical security to the police, as the cameras capture the entire approach), the device is also able to read the license plates of the vehicles, checking if they were stolen and if there are problems with their IPVA or if the license has expired. In case any abnormally is detected, a waning sound goes off.





security services

Another novelty is the BM Mob application, developed by the Rio Grande do Sul State Data Processing Company (Procergs) and now used by Military Police. Through this tool, which can be used with a tablet or cell phone, an officer can send photos, videos and sounds directly from the place of occurrence to the Operational Information System, with no need for manual procedures. This speeds up the occurrence records and, consequently, the replies to society.

Within this same context, the electronic fencing system for the Rio Pardo Valley region is underway. In September 2019, the state government announced a R$ 4 million grant for the acquisition of the intelligent cameras, capable of reading car license numbers and identify suspects. In Santa Cruz, the investment is estimated at R$ 942.8 thousand on 13 video monitoring fencing cameras (which send street images to a central station). Currently, in the municipality, there are 41 video monitoring cameras in operation and the images are shared by the security forces.

It was exactly with the aim to bring together all the operations of the security and enforcement organs that in 2016 the Integrated Citizenship and Public Security Center was inaugurated. In an unprecedented initiative of the State, one building, in the South Zone (one of the most sensitive areas in the municipality in terms of criminality) houses Civil Police and Military Police structures, besides the Municipal Guard, Tutelary Council and Women's Right Office, among others.

Da horta à feira e à mesa



FEIRAS RURAIS EM DIFERENTES PONTOS DA CIDADE PERMITEM QUE A POPULAÇÃO ADQUIRA HORTALIÇAS RECÉM-COLHIDAS, COM GANHOS EM SAÚDE E BOA ECONOMIA

Os moradores de Santa Cruz do Sul acostumaram-se ao longo das últimas décadas a ter sempre na mesa produtos frescos e diretos da colônia. Todos os dias, de segunda-feira a sábado, em algum ponto da cidade há uma Feira Rural com as bancas abertas, com atendimento direto pelo produtor e por seus familiares, que colhem as verduras na horta, as frutas no pomar da propriedade ou preparam outros alimentos em casa.

A associação de 28 famílias produtoras de frutas e verdu-





ras, no começo da década de 1980, transformou-se em uma das maiores organizações de comerciantes rurais de Santa Cruz do Sul. A Feira Rural conta com pontos de venda instalados em sete locais da cidade: no Centro, próximo ao Fórum; junto ao Parque da Oktoberfest, no Arroio Grande, na Esmeralda, no Senai, na Avenida Independência e no Bairro Santo Inácio. Além disso, há comercialização dos produtos diretos das famílias rurais nas feiras Ecológica da Ecovale, Ecológica da Boa Vista e Coopersanta.

No começo, os vendedores concentravam-se na Rua Galvão Costa, defronte ao pavilhão da Oktoberfest, com a oferta da produção na calçada ou em bancas improvisadas nos próprios carros. Atualmente, os feirantes contam com estruturas nas quais podem efetuar suas vendas de maneira mais organizada. Ao longo de quase quatro décadas, os filhos de algumas famílias de produtores fundadoras da Feira Rural seguem com o trabalho. Mas também há novos produtores agregando-se às atividades. No ponto da Avenida Independência, por exemplo, entre os seis feirantes, cinco são jovens.

As sete feiras existentes em diferentes pontos da cidade reúnem atualmente 85 famílias vinculadas à Associação Santa-cruzense de Feirantes (Assafe), com a comercialização de 200 toneladas de alimentos por mês, entre hortigranjeiros e produtos agroindustrializados, conforme levantamento da Secretaria Municipal da Agricultura. As bancas funcionam em prédios públicos mantidos pela Prefeitura e os produtores têm apoio técnico da Emater/RS-Ascar, da Secretaria da Agricultura, do Sindicato dos Trabalhadores Agricultores Familiares de Santa Cruz do Sul e da Associação dos Fumicultores do Brasil (Afubra). Desde o início, a feira passou por uma série de mudanças e adequações para se adaptar à legislação e também ao público consumidor.



From the vegetable garden to

RURAL FAIRS IN DIFFERENT LOCATIONS IN TOWN PROVIDE THE PEOPLE WITH THE CHANCE TO ACQUIRE FRESH VEGETABLES, WITH HEALTH GAINS AND COST SAVINGS

Over the past decades, the people in the town of Santa Cruz do Sul have got used to buying fresh produce coming directly from the countryside. Every day, Monday through Saturday, somewhere in town there is a Rural Fair with stands loaded with an abundant array of vegetables, sold directly by the producers, or their family members, to consumers. The sales include vegetables from the garden, fruit from the home orchard, or other homemade food items.

The association of 28 fruit and vegetable producing families in the early 1980s resulted into one of the largest organizations of rural traders in Santa Cruz do Sul. The Rural Fair comprises seven vegetable outlets scattered across the town, as follows: downtown, close to the Municipal Court; by the Oktoberfest Park, in Arroio Grande, Esmeralda, Senai, Independence Avenue and in the district of Santo Inácio. Furthermore, many families sell their products directly at the Ecology Fairs in Ecovale, Boa Vista and Coopersanta.





the fair and to the *table*

At the beginning, the farmers used to trade their vegetables in Galvão Costa Street, right across the street from the Oktoberfest pavilion, either along the sidewalk or from rustic vegetable stands by their trucks. Currently, the farmers have access to well-structured facilities where they sell their produce in an organized manner. Over approximately four decades, the children of some founders of the Rural Fair have been carrying on with the work. But there are other farmers joining the activities. At the Independence Avenue outlet, for example, five of the six farmers are young.

The seven fairs operating in the different locations of the city now comprise 85 families, all members of the Santa Cruz Association of Fair Operators (Assafe), with the sales of 200 tons per month, including vegetables and agro-industrialized food items, according to a survey conducted by the Municipal Secretariat of Agriculture. The stands are operated in public buildings that belong to the Municipal Administration, and the farmers rely on technical support from Emater/RS-Ascar, the Secretariat of Agriculture, the Family Farmers' Workers Union in Santa Cruz do Sul and from the Tobacco Growers' Association of Brazil (Afubra). Since the beginning, the fair has undergone a series of changes and adjustments to comply with legislation and please consumers.

Referência em saúde



Cada vez mais qualificado

DOIS HOSPITAIS DE REFERÊNCIA, QUE OFERECEM OS MAIS MODERNOS TRATAMENTOS E PROCEDIMENTOS MÉDICOS, ATENDEM À POPULAÇÃO REGIONAL

Com dois hospitais de referência, Santa Cruz do Sul oferece tratamentos modernos e procedimentos médicos equivalentes aos de grandes centros clínicos do país. Os hospitais Santa Cruz e Ana Nery são referência em alta complexidade em procedimentos cardiovasculares e em oncologia, especialidades médicas nas quais a tecnologia de ponta e a pesquisa são aliadas para elevar a saúde e o





bem-estar da população.

O Hospital Santa Cruz (HSC) é o principal centro de saúde do Vale do Rio Pardo, com cerca de 23 mil metros quadrados de área construída, 232 leitos, cerca de 930 funcionários e um corpo clínico qualificado e em constante aperfeiçoamento, composto por 242 médicos. Desde 2003, a instituição pertence à mantenedora da Universidade de Santa Cruz do Sul (Unisc). Credenciado como Unidade de Assistência em Alta Complexidade Cardiovascular, em 2012, o HSC tornou-se Centro de Referência em Alta Complexidade Cardiovascular.

O Hospital Ana Nery é a referência em oncologia para as regiões do Vale do Rio Pardo, Centro-Serra e algumas cidades da região Carbonífera, consolidado como centro de atendimento na especialidade. A proposta do Ana Nery é oferecer saúde com qualidade, aliando tecnologia, conforto e humanização. O serviço é credenciado pelo Sistema Único de Saúde (SUS) como Unidade de Alta Complexidade para Tratamento Oncológico, ligado ao Instituto Nacional do Câncer (Inca).

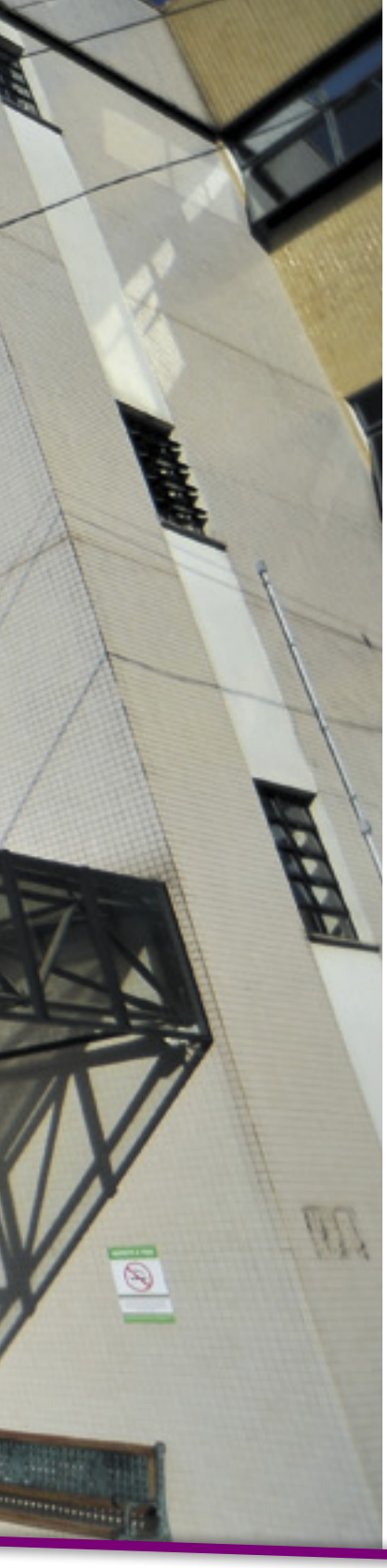
Mensalmente, são atendidos 1.235 pacientes em Quimioterapia, sendo 96,54% pelo SUS. Já na Radioterapia são realizados cerca de 154 tratamentos por mês, em média, no Ana Nery. Por meio do Centro de Oncologia Integrado (COI), o hospital oferece o tratamento integral do câncer, beneficiando aproximadamente 820 mil pessoas, proporcionando atendimento completo aos pacientes, passando por prevenção, diagnóstico, cirurgia, quimioterapia, imunoterapia e radioterapia.

More and more qualified



TWO HOSPITALS OFFER MODERN TREATMENT AND MEDICAL PROCEDURES, AND ASSIST THE POPULATION

With two hospitals of reference, Santa Cruz do Sul offers modern treatments and medical procedures equivalent to big clinic centers in the Country. Santa Cruz and Ana Nery are references in high complexity, cardiovascular and oncology procedure, medical specialties in which state-of the-art technology and research works walk side by side when it comes





to healthcare and wellbeing.

Hospital Santa Cruz (HSC) is the main healthcare center in Vale do Rio Pardo, with approximately 23 thousand square meters under roof, 232 beds, and about 930 employees and a qualified medical staff, comprising 242 doctors. Since 2003, the institution belongs to the University of Santa Cruz do Sul (Unisc). Accredited as a Healthcare Unit of High Cardiovascular Complexity, in 2012, HSC became a reference as Healthcare Unit of High Cardiovascular Complexity.

Hospital Ana Nery is a reference in oncology for the regions of Vale do Rio Pardo, Centro-Serra and some cities in the Coal Belt, consolidated as specialized healthcare unit. Ana Nery offers high quality healthcare services, along with technology, comfort and human feelings. The service is accredited by the (SUS) as a Unit of High Complexity in Oncology Treatment, linked to the National Cancer Institute (Inca).

On a monthly basis, 1,235 patients receive Chemotherapy treatment, and 154 consults are carried out per month, on average, at Ana Nery. Through the Integrated Oncology Center (COI), the hospital offers integral cancer treatment, benefiting approximately 820 thousand people, providing them with full treatments, from prevention to diagnosis, surgery, chemotherapy, immunotherapy and radiotherapy.



Clínica para a criançada

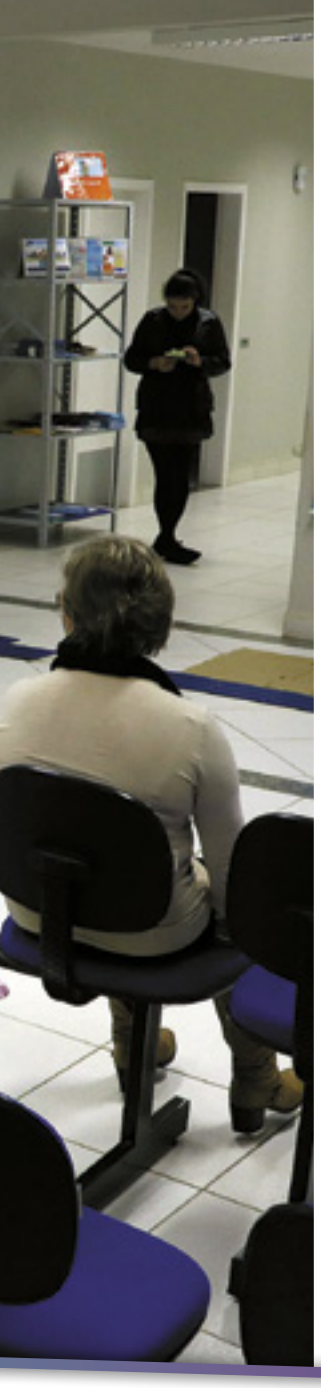
CENTRO MATERNO-INFANTIL (CEMAI) ESTÁ SENDO AMPLIADO E TERÁ INCLUSIVE UM PARQUINHO PARA ACOLHER AS CRIANÇAS QUE PRECISAREM DE ATENDIMENTO

Criado em 1999, o Centro Materno-Infantil (Cemai) é a referência para o atendimento médico infantil, antes mesmo do nascimento. A estrutura recebe crianças, mamães e gestantes, e está sendo modernizada. O prédio, instalado na área central da cidade, está sendo ampliado, para a construção de uma clínica infantil.

A ampliação do espaço, estimada em R$ 1,8 milhão, prevê a instalação de um pórtico de acesso com área coberta, para que os acompanhantes das crianças possam, se assim desejarem, aguardar os pacientes do lado de fora. O novo Cemai também terá um parquinho, junto à área externa, para que, enquanto aguardam o atendimento, as crianças possam utilizar os brinquedos.

O novo prédio, que terá 780 metros quadrados, será todo colorido, para ser mais acolhedor. Junto à sala de espera da pediatria serão instalados assentos adaptados para crianças e uma ampla área de recreação, que será chamada de "Espaço Kids". Ela terá televisor, livros infantis, brinquedos, jogos pedagógicos, materiais de desenho e mesinhas para colorir.

Por mês, o Cemai realiza 3,6 mil consultas e atendimentos para crianças. Entre as mamães, são realizados 100 atendimentos em ginecologia por dia no Centro Materno-Infantil. O novo Cemai terá equipamentos de ultrassom e raio-x, e a inauguração do espaço está prevista para março de 2020.







Clinic for *children*

MATERNAL INFANT CARE CENTER (CEMAI) IS NOW BEING EXPANDED AND WILL EVEN HAVE A SMALL PARK FOR ENTERTAINING THE CHILDREN WHO SEEK ASSISTANCE

Created in 1999, the Maternal Infant Care Center (Cemai) is a reference in medical assistance for children, even before they are born. The institution assists mothers, children and mothers-to-be, and is now undergoing a modernization process. The building, located downtown, is now being expanded for the construction of a children's clinic.

The expansion of the building, an investment of R$ 1.8 million, includes an access gate under roof, so that the adults that bring the children can wait outside, if they wish so. The new Cemai will also have a small park, along the external area, for the children to play while they are waiting for their consultations.

The walls of the new building, 780 square meters under roof, will be of different colors, making the place look cozier. By the waiting room of the Pediatric Clinic there will be seats adapted to children, and a vast recreational area, to be called "Kids Space". It will be equipped with a television set, children's books, toys, pedagogical games, design supplies and small tables for the children to use.

Cemai normally carries out 3.6 thousand consultations and child assistances a month. Gynecology consultations for mothers reach 100 per day at the Maternal Infant Care Center (Cemai). The new Cemai will be equipped with ultrasound scanning and X-ray, and its inauguration has been scheduled for March 2020.



Cuidados essenciais na atenção básica

SERVIÇO DE ATENÇÃO BÁSICA À SAÚDE ABRANGE DIFERENTES SERVIÇOS E ESPECIALIDADES MÉDICAS E ODONTOLÓGICAS NAS ÁREAS URBANA E RURAL

Com investimento anual de R$ 170 milhões, o serviço de atenção básica à saúde em Santa Cruz do Sul abrange diferentes serviços e especialidades médicas e odontológicas nas áreas urbana e rural. São procedimentos realizados em ambulatório, no atendimento de urgência e emergência, na Unidade de Pronto-Atendimento (UPA), no Bairro Esmeralda ou no Plantão de Atendimento (PA) do Hospital Santa Cruz, no Centro.

A rede de postos de saúde atende a comunidade dos bairros, com horários ampliados à noite e aos sábados, por meio do programa Portas Abertas. Nos postos, são realizados 20.939 atendimentos por mês. A rede é formada por 77 médicos. Com duas farmácias distritais – no Bairro Santa Vitória e no Arroio Grande –, mais a farmácia central e a móvel, que percorre as comunidades do interior, mensalmente, 13.622 receitas são dispensadas aos pacientes.

A abertura de postos à noite e aos sábados, associada à ampliação de contratos médicos e de serviços prestados na área da saúde, permitiu à Secretaria Municipal de Saúde de Santa Cruz zerar em agosto de 2019 a fila de espera em oito procedimentos médicos. As ações também se refletem no número de faltas às consultas. Atualmente, o percentual perdido é de 11,6%, quando, no passado, o índice chegou a 40%.

A pasta da Saúde é uma das mais importantes da Prefeitura de Santa Cruz do Sul. Do orçamento municipal, 22,7% é empregado na manutenção dos serviços, que são realizados por 832 servidores municipais.





Essential healthcare services

BASIC HEALTHCARE SERVICES COMPRISE DIFFERENT TOPICS AND SPECIALIZED MEDICAL SERVICES AND DENTAL CARE BOTH IN TOWN AND COUNTRYSIDE

With an annual investment of R$ 170 million, basic healthcare services in Santa Cruz do Sul comprise different topics and specialized medical services and dental care both in town and countryside. These are procedures that are carried out in outpatient wards, at urgent and emergency clinics, at the Emergency Medical Unit (UPA), in the Esmeralda district, or at the 24 hour Service Clinic (PA) at Santa Cruz Hospital.

The network of healthcare clinics serves the community of the districts, by day and in the evening and on Saturdays, through the Open Doors program. The clinics carry out 20,939 consults/procedures per month. The network comprises 77 doctors. With two district pharmacies (Santa Vitória and Arroio Grande districts), plus a central and mobile pharmacy, which visits the communities in the countryside, on a monthly basis, 13,622 prescriptions are delivered to patients

The healthcare clinics open in the evening and on Saturdays, jointly with the expansion of the medical contracts and services rendered in the area of healthcare, made it possible for the Municipal Secretariat of Health in Santa Cruz do reduce to zero, in August 2019, the waiting lines for medical procedures. These initiatives have also reflections on absences to consults. Currently, the absence rate reaches 11.6%, but last year this rate reached 40%.

The healthcare department is considered to be one of the most important of the Municipal Administration. From the municipal budget, 22.7% of the resources are geared toward healthcare services, carried out by 832 healthcare providers.

Educação

Ensino superior



Campus da Unisc
Unisc Campus

Um **polo** regional

DOIS CAMPUS, O DA UNISC E O DA FACULDADE DOM ALBERTO, OFERECEM CURSOS DE GRADUAÇÃO E PÓS-GRADUAÇÃO EM ENSINO PRESENCIAL E EAD

Santa Cruz do Sul conta com dois campus universitários, com vasta oferta de cursos superiores de graduação, pós-graduação, mestrado e doutorado, que elevam a condição do município a um polo regional de educação, com oferta de formação presencial e na modalidade de ensino a distância (EAD).





Faculdade Dom Alberto

Com 73 opções de cursos de graduação, a Universidade de Santa Cruz do Sul (Unisc) tem mais de 10 mil alunos matriculados, nas modalidades de ensino presencial e por EAD. Com campus em Santa Cruz do Sul, Sobradinho, Venâncio Aires, Capão da Canoa e Montenegro, a Unisc desenvolve projetos de pesquisa e extensão, nos nove cursos de mestrado e doutorado, que reúnem cerca de 400 alunos pesquisadores de várias partes do Brasil e até do exterior. A instituição conta com 760 funcionários técnico-administrativos e 474 professores. A Unisc é uma das grandes universidades comunitárias do Brasil, membro da Associação Brasileira das Universidades Comunitárias e atuante também no Consórcio das Universidades Comunitárias Gaúchas (Comung).

E no Centro de Santa Cruz fica a Faculdade Dom Alberto. A instituição, que pertence ao Grupo Faveni Educacional, tem oito cursos de graduação presenciais, ministrados por 200 professores, para cerca de três mil alunos. Porém, é na modalidade EAD que a Dom Alberto se destaca. São 250 polos educacionais espalhados pelo país. Os cursos de graduação e de pós-graduação são assistidos por mais de 50 mil alunos em todo o Brasil.

Além desses campus, Santa Cruz ainda conta com cursos oferecidos por outras instituições, de fora do município, em sua maioria na modalidade EAD, o que amplia as possibilidades de formação superior e de especialização dos públicos local e regional.



A regional **hub**

TWO CAMPUSES, UNISC AND DOM ALBERTO COLLEGE, OFFER UNDERGRADUATE AND POSTGRADUATE CLASSROOM COURSES AND DISTANT LEARNING COURSES

Santa Cruz do Sul is home to two university campuses, offering a variety of undergraduate and postgraduate courses, master's degrees and doctoral degrees, which position the municipality as a regional education hub, with classroom courses and distant learning courses.

With and option of 73 undergraduate courses, the University of Santa Cruz do Sul (Unisc) reaches a total of 10 thousand regular students, in the modes of classroom courses and distant learning courses. With a campus in Santa Cruz do Sul, Sobradinho, Venâncio Aires, Capão da Canoa and Montenegro, the Unisc dedevelops research and extension projects, in the nine master's degree and



doctoral degree courses, which comprise about 400 students engaged in research works, from different localities in Brazil and from abroad. The institution employs 760 technical and administrative clerks and 474 teachers. Unisc is one of the big community universities in Brazil, a member of the Brazilian Association of Community Universities and equally and active member of the Rio Grande do Sul Community Universities Consortium (Comung).

In downtown Santa Cruz there is the Dom Alberto College. The institution belongs to the Faveni Educational Group, and offers eight undergraduate classroom courses, given by a total of 200 teachers, for about three thousand students. However, it is in the Distant Learning Courses that Dom Alberto makes a difference. In all, there are 250 education hubs scattered across the entire Country. The undergraduate and postgraduate courses are attended by more than 50 thousand students from all over Brazil.

Besides these campuses, Santa Cruz also takes advantage of courses offered by other institutions, outside the municipality, and the majority of them in the distant learning mode, thus expanding the chances for higher education and specialization of local and regional people.

Formação para a vida



Educando para um futuro promissor

ESCOLAS PARTICULARES OFERECEM QUALIFICAÇÃO QUE PREPARA OS ALUNOS PARA AS MAIS VARIADAS OPORTUNIDADES DE REALIZAÇÃO PESSOAL E PROFISSIONAL

Santa Cruz do Sul dispõe de escolas particulares de excelência, para a formação de cidadãos qualificados e comprometidos com o desenvolvimento sustentável das cidades, com foco na formação humana e profissional dos adultos do futuro.





O Colégio Mauá está no rol de instituições que investem na formação para a vida toda. O colégio criou o projeto “Mauá Bilíngue”, que inclui, desde a educação infantil, a habilitação dos alunos no aprendizado do idioma inglês. A intenção é que no futuro próximo todo aluno matriculado na instituição saia com sua formação no ensino médio fluente na língua inglesa.

No Colégio Marista São Luiz, a formação final dos alunos conta com novidade. Os estudantes do ensino médio dispõem de estrutura curricular inovadora, com carga horária diferenciada e currículo personalizado, onde eles têm a oportunidade de escolher até duas disciplinas optativas por semestre, além das disciplinas tradicionais da base curricular. Os alunos do terceiro ano também têm a chance de revisitar conceitos da educação básica, por meio de encontros lúdico-pedagógicos, em diferentes pontos no Rio Grande do Sul, utilizando a estrutura da Rede Marista no Estado.

Ensinar, aprender e meditar. A Escola Educar-se criou momentos de meditação e amplia a atividade às famílias dos alunos. Além dos períodos de meditação em sala de aula, a Educar-se oferece às terças-feiras um encontro com a comunidade escolar, na busca do equilíbrio para a construção de uma vida mais saudável.



Educating for a promising future

PRIVATE SCHOOLS OFFER QUALIFICATION THAT PREPARES THE STUDENTS FOR A VARIETY OF OPPORTUNITIES LEADING TO PERSONAL AND PROFESSIONAL ACCOMPLISHMENT

Santa Cruz do Sul is home to excellent private schools, for the formation of qualified citizens, committed to the sustainable development of all cities, with the focus on human and professional accomplishment of the future adults.

Mauá School is one of the institutions that invest in the





qualification for an entire lifetime. The school created the "Mauá Bilingual", project, through which English is part of the syllabus since early childhood education. The idea is that, in the near future, every student enrolled in the institution should be fluent in English at the end of high school.

At Marista São Luiz School, the final qualification of the students counts on novelties. High school students benefit from an innovative curricular structure, with a different hour load and personalized curriculum, whereby they have the chance to choose two optional subjects per semester, besides the traditional subjects of the basic curriculum. Third year high school students have an opportunity to revisit basic educational concepts, through recreational and pedagogical meetings, in different parts in Rio Grande do Sul, taking advantage of the Marista Network in the State.

Teaching, learning and meditating. Educar-se School created moments of meditation and extends this activity to the families of the students. Besides the periods of meditation in the classroom, Educar-se offers, on Tuesday, a meeting with the school community, seeking a balanced manner that leads to a healthy lifestyle.



Estrutura para o ensino de qualidade

NA REDE PÚBLICA MUNICIPAL E ESTADUAL CERCA DE 20 MIL ALUNOS BUSCAM A SUA FORMAÇÃO E A QUALIFICAÇÃO, VISANDO UM FUTURO PRÓSPERO

A rede pública de ensino em Santa Cruz do Sul conta com 64 escolas, entre instituições estaduais e municipais. Nelas, 20 mil alunos dedicam-se ao longo do ano letivo para a construção presente e futura de um município próspero, seguindo o exemplo dos imigrantes alemães que colonizaram Santa Cruz.



Todas as crianças na creche

As creches municipais têm 4.154 crianças de zero a cinco anos de idade matriculadas. Desde 2018, a Secretaria Municipal de Educação centralizou o processo de inscrição de novos alunos, com a criação da Central de Matrículas. No fim do mesmo ano, a pasta conseguiu zerar a fila de espera por vagas em creches, por meio da construção de novas escolas, seja pelas obras que são realizadas nos bairros Dona Carlota e Progresso, seja por meio da ampliação de convênios com instituições privadas ou comunitárias.



A rede estadual é formada por 19 escolas, que atendem do ensino fundamental ao médio e ainda ofertam cursos técnicos de qualificação profissional. Conforme a 6ª Coordenadoria Regional de Educação (CRE), são 9,2 mil alunos e 670 professores atuando no município. Além do curso regular de ensino médio, a formação profissional é oportunizada nos cursos técnicos de Hotelaria e Hospedagem, oferecido pelo Colégio Luiz Dourado; Técnico em Logística, ministrado na Escola Goiás; e Nutrição e Dietética, na Escola Willy Carlos Fröhlich (Polivalente).

Na rede municipal são mais de 11 mil alunos que vão para escolas e creches desde os primeiros meses de vida. O município seve diariamente 15.939 refeições para alunos nas 45 escolas e creches espalhadas por Santa Cruz. O investimento médio anual por aluno é de R$ 9.034,06. Além do investimento material, o município desenvolve campanhas e programas pedagógicos, como o "Mestre Cuca", que incentiva o contato dos alunos com a gastronomia, "Bullying não tem graça" e "Ler é bom demais". Sete escolas têm o ensino de língua alemã como ferramenta para disseminar a cultura germânica junto a 490 alunos do 6º ao 9º ano do ensino fundamental.

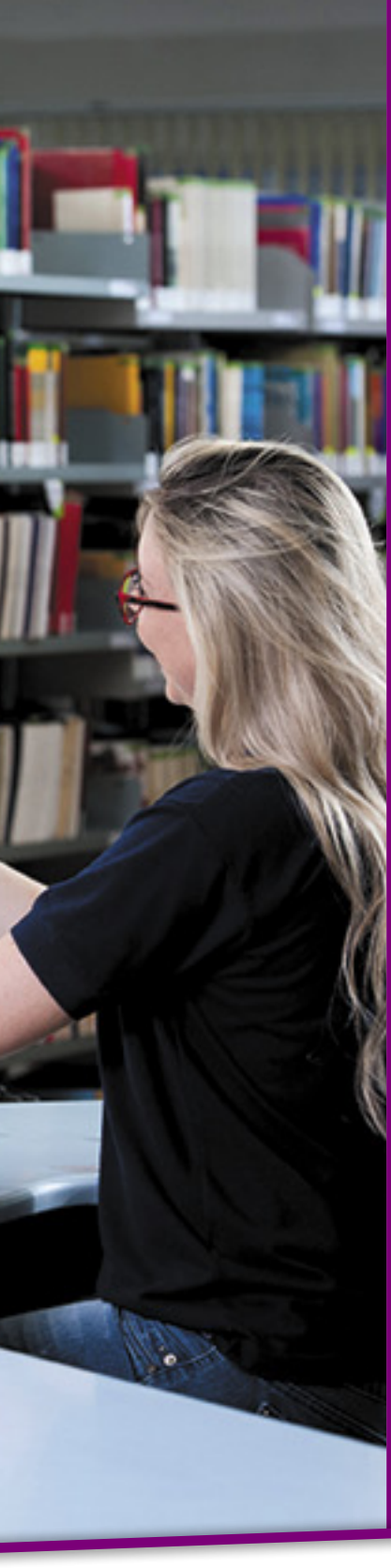




Quality learning environment

AT MUNICIPAL AND STATE PUBLIC EDUCATION SCHOOLS APPROXIMATELY 20 THOUSAND STUDENTS SEEK THEIR EDUCATION AND QUALIFICATION FOR A MORE PROMISING FUTURE

State public education in Santa Cruz do Sul comprises 64 schools, split into state and municipal institutions. They have a total of 20 thousand students who, during the entire school year, devote their efforts towards constructing the present and the future of a very progressive



All children in pre-schools

The enrollments in municipal pre-schools reach a total of 4,154 children, aged zero to five years old. Since 2018, the Municipal Secretariat of Education has centralized the enrollment process of new students, with the creation of the Enrollment Center. At the end of the same year, the Center managed to reduce to zero the waiting list for pre-schools, through the construction of new schools, either in the Dona Carlota and Progresso districts, or through the expansion of agreements with private or community institutions.



municipality, getting inspiration from the German immigrants, first settlers of the region.

The state educational system comprises 19 schools, including elementary and high school, and also provides for technical courses for professional qualification. According to the 6th State Education Coordinating Body (CRE, in the Portuguese acronym), in all there are 9.2 thousand students and 670 teachers working in the municipality. Besides the regular high school course, professional qualification is provided through technical courses like Hotel Management and Accommodation, offered by Luiz Dourado School; Logistics Technician, offered by Goiás School; Nutrition and Dietetics, at Willy Carlos Florlich School (Polivalente).

At the municipal school network there are 11 thousand students attending regular school hours and Kindergartens for young children. The municipality provides 15,939 daily meals to the students of 45 schools and pre-schools scattered across Santa Cruz. The average annual investment per student amounts to R$ 9,034.06, and, besides the material investment, the municipality runs pedagogical campaigns and programs, like the one known as “Masterchef”, which encourages the contact of the students with gastronomy, “There is nothing exciting about bullying” and “Reading is exciting”. In seven schools German is part of the syllabus as a tool to disseminate German culture, comprising 490 elementary students from sixth to nine graders.



Uma nova cidade vem aí

VÁRIAS OBRAS DE INFRAESTRUTURA DEVEM DAR UMA NOVA CARA A SANTA CRUZ DO SUL NOS PRÓXIMOS ANOS, TRADUZINDO-SE EM QUALIDADE DE VIDA E TURISMO

Além dos investimentos no setor privado, que devem manter a economia e a empregabilidade aquecidas, uma série de obras de infraestrutura, concebidas para comportar a expansão populacional e da atividade econômica do município, devem dar uma cara nova a Santa Cruz do Sul nos próximos anos.

A infraestrutura urbana é um dos focos desses projetos. Ainda em 2019, por exemplo, deve ter início um pacote de obras de pavimentação de ruas, que será viabilizado por meio de financiamento de R$ 10 milhões contratado pela Prefeitura junto ao Banco Regional de Desenvolvimento do Extremo-Sul (BRDE). Além do Loteamento Motocross, no Bairro Arroio Grande, região que viveu expressivo crescimento após o *boom* de crédito habitacional subsidiado do início da década, será asfal-







tada a Travessa Leopoldina, que liga a estrada geral de Linha João Alves – outra região que enfrenta franca expansão imobiliária – à RSC-287. Assim, a via se tornará um novo acesso ao Centro e uma porta de saída para a população da zona leste.

Para a região central, um dos projetos é a expansão das ciclofaixas. Atualmente, são cerca de 13 quilômetros – no Distrito Industrial, na Rua Barão do Arroio Grande e na Avenida Paul Harris (até a esquina com a Manoel Antônio de Barros). A ideia é ampliar o circuito, de forma a conectar a zona sul com a zona norte. Outro projeto estratégico para estimular os meios alternativos ao transporte individual é a multiplicação das chamadas superparadas de ônibus – terminais envidraçados e equipados com ar condicionado, iluminação, internet, bebedouro e câmera de segurança. Atualmente, já são cinco superparadas em funcionamento ou em construção – nos pontos de maior fluxo de passageiros do transporte coletivo.

O principal cartão-postal da cidade, a Rua Marechal Floriano, também será transformado. Um projeto da Prefeitura prevê a ampliação do calçadão – que hoje vai da Rua Ramiro Barcelos até a Rua 28 de Setembro – para mais três quadras, até a Rua Tiradentes, com a implantação de ciclovia, floreiras, canteiros, bancos e iluminação.

Também são dignos de nota a revitalização da Estação Rodoviária, a implantação do complexo turístico do Lago Dourado e a implantação do restaurante panorâmico do Parque da Cruz – as duas últimas já estão em andamento.

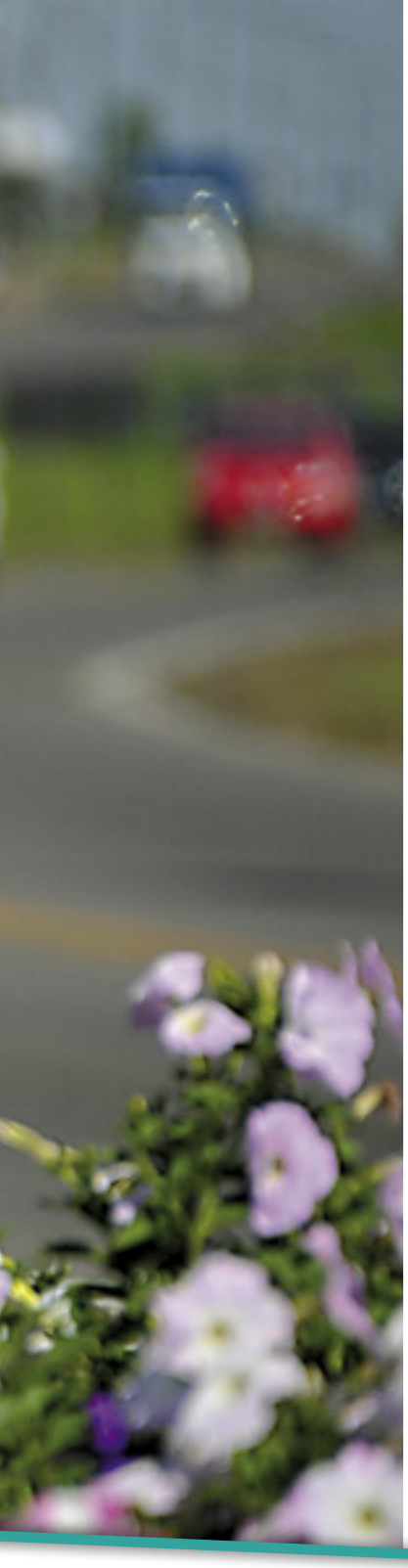


A new city is coming

SEVERAL INFRASTRUCTURE WORKS SHOULD GIVE SANTA CRUZ DO SUL A NEW FACE IN THE COMING YEARS, TRANSLATING INTO QUALITY OF LIFE AND TOURISM

In addition to private sector investments, which should keep the economy and employability warm, a number of infrastructure works designed to accommodate the municipality's population and economic activity should give Santa Cruz a new face in the coming years.

Urban infrastructure is one of the focus of these projects. Also in 2019, for example, a package of street paving works should be started, which will be made possible through financing of R $ 10 million contracted by the City Hall with the Regional Development Bank of the Far South (BRDE). In addition to the Motocross Allotment, in Bairro Arroio Grande, a region that experienced significant growth after the subsidized housing loan boom of the beginning of the decade, Traves-







sa Leopoldina will be paved, which connects the general road of João Alves - another region facing booming real estate - to RSC-287. Thus, the road will become a new access to the Center and a gateway to the population of the east.

For the central region, one of the projects is the expansion of cycle tracks. Currently, they are about 13 kilometers - in the Industrial District, Barão do Arroio Grande Street and Paul Harris Avenue (to the corner with Manoel Antônio de Barros). The idea is to extend the circuit to connect the south zone with the north zone. Another strategic project to stimulate alternative means of individual transport is the multiplication of the superstop bus calls - glazed terminals equipped with air conditioning, lighting, internet, drinking fountain and security camera. There are currently five overpasses in operation or under construction - at the busiest points of mass transit passengers.

The city's main postcard, Rua Marechal Floriano, will also be transformed. A project by the City Government foresees the expansion of the boardwalk – which today goes from Rua Ramiro Barcelos until September 28th – to three more blocks, to Tiradentes, with the implementation of bicycle paths, flower beds, flower beds, benches and lighting.

Also noteworthy are the revitalization of the bus station, the implementation of the Lago Dourado tourist complex and the implementation of the panoramic restaurant of Parque da Cruz – the last two are already underway.



Uma cidade que respira esporte

COM GRANDES CONQUISTAS NO PASSADO EM DIVERSAS MODALIDADES, A CIDADE HOJE OSTENTA EQUIPES COMPETITIVAS E ATLETAS QUE SE PROJETAM PARA O MUNDO



Santa Cruz do Sul tem um passado de glórias no esporte. Além de ser o berço de inúmeros atletas que se destacaram em nível nacional e até mundial ao longo das últimas décadas, o município acumulou conquistas, como o campeonato brasileiro de basquete em 1994 pela Pitt/Corinthians (feito até hoje jamais repetido por outro time gaúcho), além de possuir dois clubes profissionais de futebol – o Esporte Clube Avenida (semifinalista do Campeonato Gaúcho em 2018 e campeão invicto da Copa Wianey Carlet, em nível estadual, no mesmo ano) e o Futebol Clube Santa Cruz – entre as principais equipes do interior do Rio Grande do Sul.

Com a conquista de 2019, o Avenida em 2019 disputou a Copa do Brasil, avançando de fase ao eliminar o Guarani, de Campinas (SP), em seu Estádio dos Eucaliptos, e só sendo eliminado pelo forte Corinthians paulista em jogo único no Itaquerão, em São Paulo, pelo placar de quatro a dois, depois de sair ganhando, de maneira arrojada, por dois a zero. Essa partida foi transmitida em cadeia nacional, no horário nobre do





futebol das quartas-feiras, pelas principais emissoras de TV do país, e deu ao Avenida ampla projeção nacional. Na sequência o clube ainda disputou a Série D do Campeonato Brasileiro, avançando igualmente para a segunda fase.

Graças ao Autódromo Internacional, inaugurado em 2005, o município também está no mapa do automobilismo brasileiro, recebendo anualmente categorias profissionais, como a Stock Car e a Copa Truck – eventos que, além de incentivar o esporte, são ativos econômicos importantes.

Para além das modalidades mais tradicionais, Santa Cruz vem acumulando tradição em esportes como o atletismo, o stocksport, o golfe (o Santa Cruz Country Club completa 60 anos em 2019), as artes marciais, a patinação, o futebol americano, o tênis, o ciclismo e o automobilismo. Outro destaque é o futebol amador: com apoio do poder público, entidades mantêm um calendário regular de competições que envolvem agremiações dos bairros e das localidades do interior. Também são dignos de nota o Campeonato Municipal Feminino e o Campeonato Dente-de-Leite – que, nos últimos anos, tem oferecido bolsas para atletas que se destacam, em parceria com as escolinhas da cidade.

Mais do que isso, o esporte em Santa Cruz é uma ferramenta de inclusão. Um exemplo é o projeto Craques da Bola, Cidadãos do Amanhã, que atende cerca de 1,5 mil crianças e adolescentes em 35 núcleos espalhados por 24 bairros e cinco distritos. Ainda em 2019 será inaugurado o Centro de Iniciação ao Esporte (CIE) no Bairro Faxinal Menino Deus, construído com recursos federais. Outros projetos que se destacam são os Jogos Municipais de Inclusão, voltados a pessoas com deficiência, e os Jogos Municipais da Terceira Idade.

A paixão de Santa Cruz pela atividade física é visível a cada esquina. Diariamente, moradores tomam as ruas para suas caminhadas e os grupos de corrida são cada vez mais comuns. Além das academias ao ar livre, instaladas em praticamente todas as praças e todos os parques, o município conta com a pista atlética da Unisc (que é aberta à comunidade), o Estádio Municipal (anexo ao Parque da Oktoberfest) e o Lago Dourado, com trajeto de 5,8 quilômetros em torno do espelho d'água. O município ainda está servido por nada menos do que 75 academias de ginástica atualmente.



Santa Cruz Country Club completa 60 anos em 2019

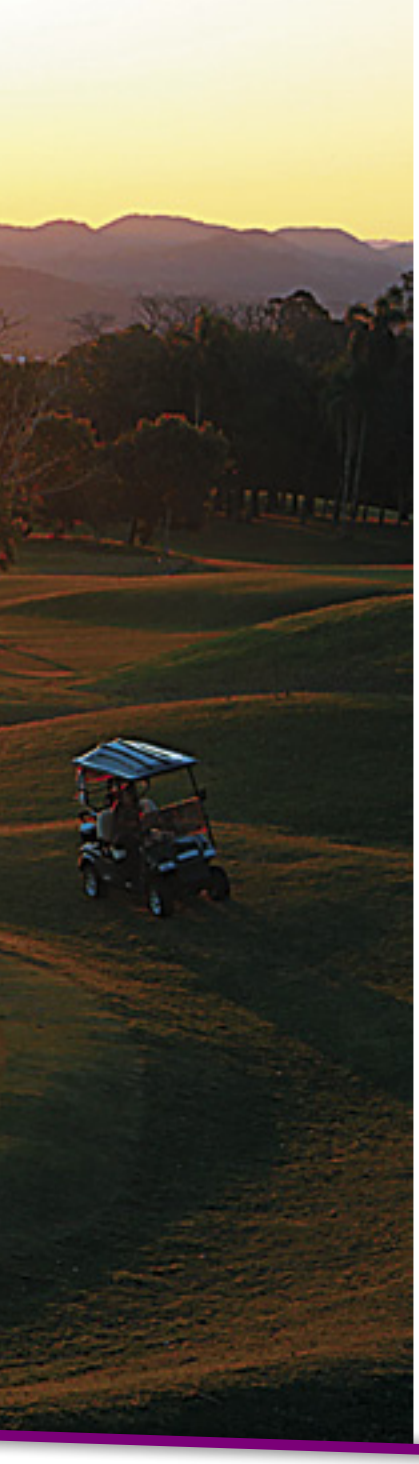
Santa Cruz Country Club turns 60 in 2019

A city engulfed in sports

WITH GREAT CONQUESTS IN THE PAST IN DIFFERENT MODALITIES, NOW THE CITY FLAUNTS COMPETITIVE TEAMS AND ATHLETES KNOWN AROUND THE WORLD

Santa Cruz do Sul cherishes the memories of its glorious past in sports. Besides being the cradle of athletes that stood out at national or even international level over the past decades, the municipality celebrated conquests, like the Brazilian basketball championship in 1994, conquered by Pitt/Corinthians (deed that has never been repeated by another Rio Grande do Sul club), besides having two professional soccer clubs – Sport Club Avenida (semi-finalist in the Rio Grande do Sul 2018 tournament, and unbeaten champion of Wianey Carlet Cup, at state level, in the same year) and Santa Cruz Football Club – among the most important teams in the interior of Rio Grande do Sul.

With the 2019 conquest, Sport Club Avenida, in the same year, played in the Brazilian Cup, getting through the first phase after defeating Sport Club Guarani, from Campinas (SP), in its Eucalyptus Stadium, but was eliminated at a match against the powerful Corinthians Club, in São Paulo in only one match played at Itaquerão Stadium, in São Paulo, with a 4-2 score, after scoring two goals in a very bold manner. This match was televised to the entire country, during prime TV soccer schedule, on Wednesdays, by the main television stations in the Country, a fact that projected Sport Club Avenida nationally. In the sequence, the club played the Series D of the Brazilian Champi-





Avenida, campeão invicto da Copa Wianey Carlet

Avenida Soccer Club was the Champion of the Wianey Carlet Cup



onship, equally progressing to the second phase, when the club was eliminated at penalty shoots, by Sport Club Caxias.

Thanks to the International Motor Racing Track, inaugurated in 2005, with annual professional car races, like Stock Car and Truck Cup – events that, besides encouraging this type of sport, also turn into an important economic asset.

Beyond the traditional modalities, Santa Cruz has been accumulating tradition in sports like athletism, stocksport, golf (Santa Cruz Country Club completa 60 anos em 2019), martial arts, skating, American football, tennis, cycling and motor racing. Another highlight is amateur soccer: entities keep a regular contest calendar, involving teams from the districts and countryside. Equally noteworthy are the Municipal Female Championship and the Milk Teeth Championship – which, over the past years, have also offered scholarships to athletes that stand out, in partnership with the football schools in town.

More than this, Sport Club Santa Cruz is an inclusion tool. An example is the project "Football Stars, Citizens of Tomorrow", now assisting 1.5 thousand children and adolescents in 35 nuclei scattered across 24 districts and five neighborhoods. Before 2019 comes to a close, the Sports Center for Beginner Athletes will be inaugurated, in the district of Faxinal Menino Deus, built with federal grants. Other noteworthy projects include the Municipal Inclusion Games, for handicapped persons, and the Municipal Third Age Games.

The passion of the people in Santa Cruz for physical activities becomes apparent on every corner. On a daily basis, city dwellers take to the streets for their walks, and running groups are getting more and more popular. Besides sports academies in the open, installed in almost all the plazas and parks, the municipality also benefits from the athletic track of the Local University (open to the community), the Municipal Stadium (an integral part of the Oktoberfest Park) and Lago Dourado, with a 5.8 kilometer running track around the surface of the water. The municipality is equally served by no less than 75 athletic academies.





Na elite do turismo nacional

SANTA CRUZ DO SUL PASSOU PARA A CATEGORIA B NO MAPA TURÍSTICO 2019 DO MINISTÉRIO DO TURISMO, E A META É CHEGAR À CATEGORIA A ATÉ 2025

Santa Cruz do Sul está entre a elite das cidades turísticas do Brasil. Desenvolvido pelo Ministério do Turismo, o Mapa Turístico 2019 considera o município na categoria B para a recepção de visitantes. Com um calendário de eventos diversificado, com atrações esportivas, automobilísticas, festas temáticas e





A relevância do setor

Santa Cruz do Sul em 1,8 mil leitos e acomodações em 21 meios de hospedagens, entre hotéis, pousadas e hostels. Ao todo, o município conta com 33 agências de turismo e mantém dez guias turísticos com informações sobre hospedagens, restaurantes, atrações e eventos. Santa Cruz ainda tem 29 empresas transportadoras de turistas, habilitadas para operarem em translado e viagens na região. Em 2018, a hospedagem de turistas no município gerou R$ 2,2 milhões em impostos federais, que foram recolhidos junto aos estabelecimentos de hospedagem.



eventos de negócios, Santa Cruz fica atrás apenas de Porto Alegre e Gramado na classificação geral de destinos turísticos, estas as duas únicas cidades gaúchas na categoria A.

São mais de 50 pontos de visitação, todos mapeados por um aplicativo, desenvolvido por alunos da Universidade de Santa Cruz do Sul. O município destaca-se pelo turismo de negócios. Durante o ano de 2018, Santa Cruz recebeu 5,5 mil estrangeiros e contabilizou mais de 102 mil hospedagens.

Terra da Oktoberfest, do Enart e das provas de velocidade, como a Stock Car e a Fórmula Truck, o município mantém extensa programação e eventos culturais e religiosos, sendo reconhecido na região como destino turístico de eventos.

A avaliação do governo federal ocorre a cada dois anos. Com a nova classificação do Ministério de Turismo, Santa Cruz sobe um degrau na excelência para a recepção e o atendimento de visitantes. A partir de agora, linhas de crédito e programas de incentivo ao turismo ficam mais acessíveis ao município, que tem como objetivo chegar até 2025 na classificação A, que colocará Santa Cruz na excelência do turismo no Rio Grande do Sul e do Brasil.



Elite national travel destination

SANTA CRUZ DO SUL HAS REACHED CATEGORY B CLASSIFICATION IN THE 2019 TOURIST MAP OF THE MINISTRY OF TOURISM, AND THE TARGET IS TO CLIMB TO CATEGORY A, BY 2025

Santa Cruz do Sul is one of the elite tourism cities in Brazil. Created by the Ministry of Tourism, the 2019 Tourist Map classifies the municipality as category B for receiving visitors. With a diversified events calendar, featuring such attractions as sports events, car races, theme parties and



Desfile na Oktoberfest
Oktoberfest Parade

The relevance of the sector

In Santa Cruz do Sul there are 1.8 thousand beds available and accommodation is provided by 21 buildings, including hotels, inns and hostels. In all, there are 33 travel agencies, a big number of tourist guides prepared to inform about accommodations, restaurants, attractions and events. In Santa Cruz there are 29 travel companies qualified to transport tourists around the region or back to the airport. In 2018, tourist accommodations in the municipality brought in the amount of R$ 2.2 million in federal taxes, collected by the accommodation facilities.



Apresentação no Enart
Enart presentation

business rounds, Santa Cruz comes only after Porto Alegre and Gramado in the general classification of tourist destinations, and the two latter cities are the only ones in Rio Grande do Sul that fit into category A.

There are more than 50 places to visit, all of them mapped by an application developed by the students of the University of Santa Cruz do Sul. The municipality is a reference in business tourism. In 2018, Santa Cruz received 5.5 thousand people from abroad, reaching a total of more than 102 thousand accommodations.

Land of the Oktoberfest, Enart and speed Racing, like Stork Car and Truck Racing, the municipality keeps a vast program of cultural and religious events, and in the entire region the town is viewed as the events tourist destination.

The evaluation by the federal government takes place every other year. With the new classification by the Ministry of Tourism, Santa Cruz climbs one step up in its degree of excellence in receiving and serving visitors. From now onward, credit lines and tourism incentive programs are more accessible in the municipality, whose target is to climb to category A, by 2025. A distinction that puts Santa Cruz in the position of tourism excellence in Rio Grande do Sul and Brazil.

Contatos CONTACTS

ENDEREÇOS E TELEFONES DE ORGANISMOS E ENTIDADES
ADDRESSES AND TELEPHONES OF AGENCIES AND ENTITIES

PREFEITURA DE SANTA CRUZ DO SUL
Palacinho da Praça da Bandeira – Centro
(51) 3713 8100 e (51) 9 8443 0312
www.santacruz.rs.gov.br

CÂMARA DE VEREADORES
Rua Fernando Abott, 940 – Centro
(51) 3715 7100
www.camarasantacruz.rs.gov.br

ASSOCIAÇÃO DAS ENTIDADES EMPRESARIAIS (ASSEMP)
Rua Coronel Oscar Jost, 1771 – Universitário
(51) 3715 6844
www.assempscs.com.br

ASSOCIAÇÃO SANTA CRUZ NOVOS RUMOS (ASCNOR)
Rua Guilherme Hackbart, 109 – Centro
(51) 3713 1191
www.santacruznovosrumos.com.br

ASSOCIAÇÃO COMERCIAL E INDUSTRIAL DE SANTA CRUZ (ACI)
Rua Venâncio Aires, 633 – Centro
(51) 3713 1400
www.acisantacruz.org.br

CONDÃO

COMPLEXO Lago Dourado

VIVA O **FUTURO** AGORA

AS OBRAS NO LAGO COMEÇARAM



O maior complexo de esporte, turismo e lazer do interior do Estado é mais do que um projeto que respeita o meio ambiente, é uma responsabilidade com o futuro.

CORSAN

GOV RS
NOVAS FAÇANHAS

SANTA CRUZ DO SUL
MUNICÍPIO DE
SANTA CRUZ DO SUL

VIVER AQUI É BOM DEMAIS

CONDÃO

INVESTIR EM EDUCAÇÃO:

Uma lição que aprendemos todos os dias

Santa Cruz é a segunda cidade mais inteligente do Estado no item educação

Isso é o que comprova a 5ª edição do Ranking Connected Smart Cities*. Mais do que investir em educação, a Prefeitura está preparando Santa Cruz para o futuro, com escolas mais seguras e bem equipadas e espaços que favoreçam a aprendizagem, além da capacitação dos professores.



- 27,5% do orçamento destinado à educação (lei prevê 25%)
- Mais de R$ 2,2 milhões investidos na revitalização de EMEIs e EMEFs
- Mais de 2.400 livros adquiridos e entregues à rede municipal de ensino
- Construção de um Sítio Pedagógico em Pinheiral
- Mais de R$ 70 mil investidos na compra de materiais esportivos
- Mais de 80% de redução na fila de espera da educação infantil
- Bullying não tem graça! Campanha educativa para combater o preconceito dentro das escolas

*Elaborado pela consultoria e inteligência de mercado Urban Systems - 2019

MUNICÍPIO DE
SANTA CRUZ DO SUL

VIVER AQUI É BOM DEMAIS

FALE CONOSCO: www.SANTACRUZ.rs.gov.br 51 3713.8100 51 98443.0312 prefeiturasantacruzdosul @prefeitura_santacruz